

A M T S B L A T T

der

STADT WIEN

48

Mittwoch, 16. Juni 1954

Jahrgang 59

AUS DEM INHALT

Gemeinderatsausschuß I
17. Mai 1954*
Vergabung von Arbeiten*
Gemeinderatsausschuß V
25. Mai 1954*
Gemeinderatsausschuß XI
25. Mai 1954*
Gewerbebeanmeldungen

Große Aufträge der Gemeinde Wien für Ziviltechniker

In der Sitzung des Gemeinderatsausschusses für Bauangelegenheiten am 3. Juni wurde ein interessanter Bericht über die Beschäftigung von Ziviltechnikern bei den Magistratsabteilungen, die zur Stadtbauamtsdirektion gehören, erstattet. Diese Abteilungen ziehen für alle Arbeiten, für die das zugeleitete technische Personal nicht ausreicht, Zivilingenieure, Architekten und Ingenieurkonsulenten heran. Diese werden in erster Linie für Arbeiten der Planung, des Entwurfes bei Wohnhausbauten, der Standberechnung und ihrer Überprüfung, der Erstellung von Gutachten und der Überprüfung von Fondsansuchen verwendet. Im Jahre 1953 hat die Gemeinde Wien an nicht weniger als 269 Ziviltechniker Arbeiten mit einer Auf-

tragssumme von 14.307.744 Schilling vergeben. Das sind 1,54 Prozent des Budgetansatzes für Arbeiten des Bauhaupt- und Baunebengewerbes. Dieser Prozentsatz verdoppelt sich nahezu, wenn man die für die laufende Erhaltung vorgesehenen Beträge und jene abzieht, die Arbeiten betreffen, welche besondere Betriebserfahrungen voraussetzen, wie zum Beispiel auf dem Gebiete der Wasserversorgung.

Die meisten Ziviltechniker werden durch die Magistratsabteilungen für Architektur, für Wohnhaus- und Siedlungsbau, für Wohnhäusererhaltung und für Stadtvermessung herangezogen. Die Gemeinde Wien wird in der gleichen großzügigen Weise auch in Zukunft an Ziviltechniker Arbeiten vergeben.

Kleine „Völkerwanderung“ in Wien

Favoriten hat Landstraße überholt

Wie aus den „Mitteilungen aus Statistik und Verwaltung der Stadt Wien“ für das erste Quartal 1954 hervorgeht, vollzog sich in der Zeit vom 1. Juni 1951, dem Tag der Volkszählung, bis zum 10. Oktober 1953 innerhalb der 26 Wiener Bezirke eine kleine „Völkerwanderung“. Die Einwohnerzahl Wiens ist in dieser Zeitspanne nur um rund 3000 zurückgegangen. Dennoch ist aber ein bemerkenswerter Bevölkerungszuwachs festzustellen. Einen beträchtlichen Zuwachs zeigen die Bezirke 10, 11 und 21, in denen durch die Neubauten der Gemeinde Wien besonders viele Wohnungen geschaffen wurden. Der nach dem Krieg zu beobachtende Zug aus den Gebieten großer Zerstörungen in die inneren Bezirke ist längst schon zum Stillstand gekommen. In den Bezirken 6, 7, 8 und 9, aber auch in einigen Bezirken außerhalb des Gürtels, wie Fünfhaus, Ottakring, Hernals, Währing und Döbling, hat sich die Einwohnerzahl verringert. Favoriten verzeichnet einen Zuwachs von 5000 Personen und hat gegenwärtig mit 116.098 die meisten Einwohner. Somit hat die Landstraße ihr Primat an Favoriten abgegeben und steht nun an zweiter Stelle vor Ottakring, von wo in den letzten zwei Jahren 3215 Personen ausgezogen sind.

Unter den Bezirken, die einen Zuwachs verzeichnen, befinden sich auch Mödling und Liesing. In Prozenten ausgedrückt haben den stärksten Bevölkerungszuwachs Floridsdorf (4,8 Prozent) und Favoriten (4,43 Prozent); die stärkste Abnahme dagegen hat Neubau (3,45 Prozent). Fast unverändert blieb der Bevölkerungsstand auf der Wieden, wo ein Zuwachs von nur 124 Personen gemeldet wird. Die Verschiebung innerhalb der Wiener Bezirke ist noch lange nicht beendet und dürfte mit den vielen neuen Wohnhausanlagen der Gemeinde Wien der letzten Zeit und erst recht in den kommenden Monaten noch deutlicher werden.

Das Jahr 1953 in Zahlen

Jahr für Jahr bringt das Statistische Amt der Stadt Wien als Vorläufer des umfangreicheren Jahrbuches auch das „Statistische Taschenbuch der Stadt Wien“ heraus. Für das Jahr 1953 liegt dieses wertvolle kleine Nachschlagewerk bereits vor und gibt auf Fragen verschiedener Gebiete Auskunft. Wer also die Struktur unserer Bundeshauptstadt in demographischer, volkswirtschaftlicher, sozialpolitischer und kultureller Hinsicht kennenlernen will, der findet zuverlässiges Zahlenmaterial nach dem jüngsten Stand. Darüber hinaus bietet das Buch Wissenswertes aus aller Welt, aus Technik, Naturwissenschaft und Heimatkunde. Es leistet dem Fachmann wie dem Laien gute Dienste und bildet für die verschiedensten Arten der Vermittlung von Wissen, wie es etwa auch die mannigfachen Einrichtungen der Volkshochschulen sind, eine wertvolle Grundlage. Auch der Lehrerschaft bietet es ein verlässliches Fundament für einen lebensnahen Unterricht.

Mit seinen 146 übersichtlichen Tabellen und kurz gefaßten prägnanten Textteilen ermöglicht das „Statistische Taschenbuch“ jedem, sich rasch und richtig an Hand von amtlichen statistischen Daten zu orientieren. Inhaltsübersicht und Sachverzeichnis erleichtern wesentlich den Gebrauch dieses so aufschlußreichen und interessanten Werkes.

Das „Statistische Taschenbuch der Stadt Wien für das Jahr 1953“ ist zum Preis von 10 Schilling durch alle Buchhandlungen oder direkt durch den Verlag Ueberreuter, Wien IX, Alser Straße 24, zu beziehen.

Fremdenverkehr im Winterhalbjahr

Das Statistische Amt der Stadt Wien veröffentlicht ferner soeben den Bericht über den Fremdenverkehr im Winterhalbjahr 1953/54. Demnach hielten sich in der Zeit vom

Keine Doppelbenennungen

Der Gemeinderatsausschuß für Kultur und Volksbildung hat vor kurzem durch eine Reihe von Beschlüssen begonnen, ein dringendes Problem der Straßenbenennung zu lösen. Es gibt nämlich in Wien noch immer viele Verkehrsflächen, Straßen, Plätze und Gassen, die die gleiche Bezeichnung tragen. Unter anderem kommt im amtlichen Straßenverzeichnis siebenmal der Name Andreas Hofer vor, 12 Straßen sind nach Anzengruber benannt, 18 nach Beethoven, 14 nach Schiller und 31 nach Schubert. Daneben gibt es unter anderem 12 Bachgassen, 24 Feldgassen und 15 Kirchengassen. Nicht nur die Orientierung wird durch diese Doppelbezeichnungen erschwert, die vor allem in den Außenbezirken vorkommen. Unter Umständen können dadurch Menschenleben gefährdet werden, wenn Feuerwehr oder Rettung nicht in der richtigen Gasse eintreffen.

Durch den Beschluß des Gemeinderatsausschusses für Kultur und Volksbildung wurden nun in Atzgersdorf, Liesing, Inzersdorf, Erlaa, Kalksburg, Mauer, Rodaun und Siebenhirten 44 Verkehrsflächen umbenannt. Unter anderem wurden in Atzgersdorf die Grillparzergasse in Wöbergasse umbenannt, die Roseggergasse in Schemberggasse, die Hörbigergasse in Jettmargasse und die Mozartgasse in Montessorigasse. In Liesing wurde eine der vielen Feldgassen und Schubertgassen umbenannt, ebenso in Erlaa. Auch in Siebenhirten wurde eine Schubertgasse umbenannt.

1. November 1953 bis 30. April 1954 172.223 Fremde in Wien auf, darunter 52.593 Besucher aus dem Ausland. Insgesamt wurden 472.000 Übernachtungen gezählt.

Die meisten Ausländer kamen aus der Deutschen Bundesrepublik, nämlich 11.038. Es folgen die Vereinigten Staaten mit 7856 und Italien mit 6183 Besuchern. Von den 363 Wiener Hotels und Pensionen stehen für den Fremdenverkehr derzeit 256 Betriebe mit insgesamt 8722 Betten zur Verfügung.

Bürgermeister empfängt holländische Rote Kreuz-Delegation

Eine Delegation des Holländischen Roten Kreuzes unter Führung von Generalleutnant van der Kroon stattete am 8. Juni Bürgermeister Jonas einen Besuch ab, um für die Hilfe der Stadt Wien, des Österreichischen Roten Kreuzes und vor allem des Jugendrotkreuzes nach der holländischen Überschwemmungskatastrophe zu danken.

Bürgermeister Jonas empfing seine Gäste im Roten Salon des Rathauses. Er sagte, die Wiener haben nie vergessen, was Holland nach dem ersten Weltkrieg für Österreich getan hat. Wenn auch nach dem zweiten Weltkrieg eine gewisse Entfremdung eintrat, ist doch unsere Sympathie für die Niederlande nicht geringer geworden. Daß sich aber die menschliche Solidarität nach Elementarkatastrophen zeigt, ist eigentlich selbstverständlich, und wenn die Hilfe für Holland ein wertvoller Beitrag zum Wiederaufbau war, so brachte sie auch für uns ein erfreuliches Ergebnis: daß die Jugend an der Spitze der Hilfsbereitschaft gestanden ist!

Zwei Monate Konsumerhebung Die Wiener Hausfrauen zur Mitarbeit bereit

Die Konsumerhebung, die auf die Dauer eines Jahres in den größeren Gemeinden Österreichs seit dem 1. April 1954 durchgeführt wird, ist auch in der Bundeshauptstadt mit gutem Erfolg angelaufen. Monatlich werden 350 Haushalte eingeladen, ein Haushaltsbuch zu führen; sowohl im April wie auch im Mai hat sich die überwiegende Mehrheit dazu bereit erklärt. Da es bei der großen Zahl der für Wien ausgewählten Haushalte nicht wie in kleineren Gemeinden möglich ist, die einzelnen Hausfrauen zur Instruktion persönlich in das Statistische Amt einzuladen, werden sie von eigens geschulten Interviewern aufgesucht, die sie mit der Technik der Bucheintragungen vertraut machen und ihnen auch während des Berichtsmonats beratend zur Seite stehen.

Die für den Monat April abgelieferten Haushaltsbücher entsprechen durchwegs den gestellten Anforderungen, und die betreffenden Hausfrauen sind bereits im Besitz der von der „Forschungsstelle zur Aufstellung

volkswirtschaftlicher Bilanzen“ ausgesetzten Prämie von 100 Schilling; es ist anzunehmen, daß das Ergebnis für Mai ein ebenso gutes ist. Das Zahlenmaterial, das der Forschungsstelle in den Büchern zur Verfügung gestellt wird und das ausschließlich statistischen Zwecken dient, wird einen wertvollen Beitrag zur Klärung wirtschafts- und sozialwissenschaftlicher Fragen darstellen. Jenen Überängstlichen, die eine gewisse Scheu nicht überwinden können, ihre privaten Aufzeichnungen zur Verfügung zu stellen, sei gesagt, daß ihre Angaben strengster Geheimhaltungspflicht unterliegen und auch nicht an andere Ämter weitergegeben werden.

Das Statistische Amt der Stadt Wien und mit ihm die „Forschungsstelle zur Aufstellung volkswirtschaftlicher Bilanzen“ dankt allen Haushaltungen für ihr Verständnis und ihre wertvolle Mitarbeit und bittet alle, auf die die Wahl fällt und an die noch eine Einladung ergehen wird, sich dieser nicht zu verschließen.

Gemeinderatsausschüsse

Gemeinderatsausschuß I

Sitzung vom 17. Mai 1954

Vorsitzender: GR. Dr. Freytag.

Anwesende: Amtsf. StR. Sigmund, die GR. Adelpoller, Dr. Altmann, Bock, Franz Doppler, Glaserer, Kratky, Opravil, Skokan; ferner SR. Gröger, SR. Dr. Grünwald, MOK. Dr. Delabro, MOK. Dr. Egghard.

Beurlaubt: GR. Lifka.

Entschuldigt: GR. Schiller, GR. Weigel.

Schriftführer: Kzloffz. Stark.

GR. Dr. Freytag eröffnet die Sitzung.

Berichterstatte: StR. Sigmund.

Nachstehende Geschäftsstücke wurden vorgelesen und an den Stadtsenat und Gemeinderat weitergeleitet:

(A.Z. 364/54; M.Abt. 1 — 774/54.)

6. Novelle zum Gesetz vom 22. September 1951, LGBl. für Wien Nr. 34; Vorschußzahlung.

(A.Z. 325/54; M.Abt. 1 — 1809/53.)

Forstarbeiter der Stadt Wien; Neuabschluss eines Kollektivvertrages.

(A.Z. 321/54; M.Abt. 1 — 2315/53.)

Rudolfiner Pflegeschwestern; Erhöhung der Entschädigung an den Verband; Änderung des Übereinkommens.

(A.Z. 371/54; M.Abt. 1 — 766/54.)

Gesetzentwurf, womit das Gesetz vom 22. September 1951, LGBl. für Wien Nr. 34, betreffend das Dienstrecht der Beamten der Stadt Wien abgeändert wird (6. Novelle).

Hiezu stellt GR. Dr. Altmann folgende Anträge:

1. Zu Abschnitt I:

„Dem § 16 Abs. 5 lit. f in der beantragten Fassung ist anzufügen:

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Die Stadt Wien. — Verantwortlicher Redakteur: Wilhelm Adametz, Wien I, Neues Rathaus. — Redaktion: Wien I, Neues Rathaus, B 40 500, Kl. 438. — Verwaltung: Kl. 263. — Postsparkassenkonto 210.045. — Anzeigenannahme: Wien VIII, Lange Gasse 32, A 24 447 und B 40 0 61. — Bezugspreis für Wien mit Zustellung: ganzjährig 60 S., halbjährig 30 S. — Erscheint jeden Mittwoch und Samstag. — Druck: Druck- und Verlagsanstalt „Vorwärts“, Wien V, Rechte Wienzeile 97

schränkung an alle im fahrplanmäßigen Linienverkehr ständig verwendeten Fahrer und Schaffner nach dem 24. Dienstjahr.“

5. Eventualantrag im Falle der Ablehnung des Antrages 4: „Im Abschnitt III ist das Wort »Anzahlen« durch das Wort »Anzahl« zu ersetzen.“

Der Entwurf des Magistrates mit der vorstehend unter 5 angeführten Abänderung wird dem Wiener Landtag mit dem Antrag, ihn zum Beschluß zu erheben, vorgelegt. Die Anträge unter 1 bis 4 wurden abgelehnt.

Berichterstatte: GR. Sokan.

(A.Z. 326/54; M.Abt. 1 — 1792/53.)

Der vorgelegte Musterdienstvertrag für die saisonmäßig verwendeten Kulturarbeiter der M.Abt. 49 und die hierüber getroffene Vereinbarung mit der Gewerkschaft der Arbeiter in der Land- und Forstwirtschaft werden genehmigt.

Berichterstatte: GR. Adelpoller.

(A.Z. 363/54; M.Abt. 1 — 796/54.)

Von den auf Grund des Punktes 1 lit. b des Stadtsenatsbeschlusses vom 14. Juni 1949, Pr. Z. 1210, bewilligten, in starren Beträgen festgelegten Sonderzulagen wird der als Mehrarbeitszuschlag bezeichnete Teil mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 1954 um 8 Prozent erhöht.

Berichterstatte: StR. Sigmund.

(A.Z. 335/54; M.Abt. 2 — b/B 497/54.)

Dem Vertragsbediensteten Blebann wird mit Wirksamkeit vom 1. Jänner 1950 die Zeit vom 15. Februar 1934 bis 23. Dezember 1935 im doppelten Ausmaß für die von der Dauer der Dienstzeit abhängigen Rechte angerechnet.

(A.Z. 342/54; M.Abt. 2 — c/395/45.)

1. Dr. med. univ. Maximilian Apfelfhaller wird zur Anstellung als provisorischer Arzt die Nachsicht vom Erfordernis des Höchstaufnahmealters erteilt.

2. Von den Zeiten vom 1. August 1921 bis 1. Juli 1924, 1. Februar 1925 bis 14. März 1928, 15. März 1928 bis 15. Juli 1935 werden mit Wirksamkeit vom 1. Mai 1954 gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien

10 Jahre für die Zeitvorrückung im Schema II, Verwendungsgruppe A, Dienstpostengruppe VI, der Gehaltsordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien, im übrigen für die Erlangung und den Genuß aller von der Dauer der Dienstzeit abhängigen Rechte — mit Ausnahme der Erlangung des Definitivums —, von der 10 Jahre übersteigenden Zeit

die Hälfte, das sind 1 Jahr, 8 Monate und 8 Tage und die Weltkriegsdienstzeit 1914 bis 1918 vom 1. September 1914 bis 12. November 1918 für die Zeitvorrückung im Schema II, Verwendungsgruppe A, Dienstpostengruppe VI, der Gehaltsordnung, und

ein Drittel, das sind 1 Jahr, 1 Monat und 15 Tage, für das Ausmaß des Ruhegenusses und

3. „§ 42 Abs. 2 hat zu lauten:

»(2) Die Stufe 0 wird aufgelassen.«

Die Worte »Der bisherige Absatz (3) erhält die Bezeichnung (2)« sind zu streichen.“

4. Zu Abschnitt III:

„Abschnitt III soll lauten:

»Die Neuzuerkennung von außerordentlichen Fahrzulagen an die im fahrplanmäßigen Linienverkehr ständig verwendeten Fahrer und Schaffner nach dem 24. Dienstjahr im Sinne des § 25 der Dienst- und Betriebsvorschrift für den Fahr-, Verkehrs- und Revisions-, Werkstätten- und Bahnerhaltungsdienst der Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe (Art. 5, Z. 24 [Beilage 27 bis 29] des Gesetzes vom 22. September 1951, LGBl. für Wien Nr. 34, in der Fassung des Abschnittes II des Gesetzes vom 25. April 1952, LGBl. für Wien Nr. 15, und des Abschnittes V des Gesetzes vom 21. November 1952, LGBl. für Wien Nr. 6/53) erfolgt ohne Ein-

BEWACHUNGSDIENST HELWIG & CO
WACHT
WIENS GRÖßTER WACHBETRIEB
836336 - 836339
V. SIEBENSTERNG. 16

von der Zeit vom 1. Juli 1937 bis 6. August 1938, während der Dr. A. Primararzt war, die Hälfte, das sind 6 Monate und 18 Tage, für die Zeitvorrückung im Schema II, Verwendungsgruppe A, Dienstpostengruppe V, der Gehaltsordnung und ein Drittel, das sind 4 Monate und 12 Tage, für das Ausmaß des Ruhegenusses angerechnet.

(A.Z. 347/54; M.Abt. 2 — b/Allg. 155/54.)

Den im vorgelegten Verzeichnis angeführten 56 Beamten werden für die Zeit ihrer vertraglichen Anstellung die im Verzeichnis im einzelnen angeführten Vordienstzeiten unter den dort festgelegten Bedingungen nach nach § 5 lit. d bzw. § 6 lit. a der Besonderen Vorschrift gemäß § 16 der Vertragsbedienstetenordnung für die Zeitvorrückung ab den dort im einzelnen angegebenen Wirksamkeitsbeginn bis zum Zeitpunkt ihrer Pragmatisierung angerechnet.

(A.Z. 359/54; M.Abt. 2 — a/B 1702/52.)

Der Herta Borek werden mit Wirksamkeit vom Tage der Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO von ihren Vordienstzeiten vom 1. Oktober 1935 bis 3. Oktober 1937, vom 4. Oktober 1937 bis 31. Dezember 1937, vom 5. Februar 1938 bis 28. Jänner 1939, vom 10. Februar 1939 bis 20. Oktober 1939, vom 1. Jänner 1940 bis 19. Jänner 1940, vom 5. Februar 1940 bis 7. Juni 1940, vom 7. Oktober 1940 bis 1. November 1940, vom 4. November 1940 bis 17. November 1941, vom 1. Dezember 1941 bis 19. Dezember 1941, vom 26. Jänner 1942 bis 31. März 1943, vom 1. April 1943 bis April 1945, vom 14. Jänner 1946 bis 8. September 1947 und vom 1. Oktober 1948 bis 23. August 1950 7 Monate und 2 Tage für die Zeitvorrückung im Schema II, Verwendungsgruppe E, angerechnet. Soweit das Ansuchen um Vordienstzeitanrechnung über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird ihm keine Folge gegeben.

(A.Z. 372/54; M.Abt. 2 — a/E 20/54.)

Dem Verwaltungsoberoffizial Johann Eberl werden in sinngemäßer Anwendung des § 145 der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien für die Zeitvorrückung 6 Monate und 7 Tage und für das Ausmaß des Ruhegenusses 6 Monate und 29 Tage angerechnet.

(A.Z. 385/54; M.Abt. 2 — a/St 27/54.)

Dem Otto Stanek werden mit Wirksamkeit vom Tage seiner Unterstellung unter die

Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO von seinen Vordienstzeiten vom 7. August 1943 bis 15. August 1945 und vom 16. August 1945 bis 31. März 1948 2 Jahre, 1 Monat und 20 Tage für die Zeitvorrückung in Schema II, Verwendungsgruppe D, Dienstpostengruppe VI der Gehaltsordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien und 1 Jahr, 5 Monate und 3 Tage für das Ausmaß des Ruhegenusses angerechnet.

Soweit das Ansuchen um Vordienstzeitanrechnung gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird diesem Begehren keine Folge gegeben.

(A.Z. 386/54; M.Abt. 2 — a/Sch 1340/53.)

Der Margarete Schweifer werden mit Wirksamkeit vom Tage ihrer Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO von ihrer Vordienstzeit vom 1. Jänner 1940 bis 27. April 1945 2 Jahre, 7 Monate und 28 Tage für die Zeitvorrückung in Schema II, Verwendungsgruppe D, Dienstpostengruppe VI der Gehaltsordnung und 1 Jahr, 9 Monate und 9 Tage für das Ausmaß des Ruhegenusses angerechnet.

Soweit das Ansuchen um Vordienstzeitanrechnung gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird diesem Begehren keine Folge gegeben.

(A.Z. 387/54; M.Abt. 2 — a/P 2043/53.)

Dem Dr. Heinrich Pachner wird mit Wirksamkeit vom Tage seiner Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 7 lit. a der DO seine Behinderungszeit vom 1. Juli 1943 bis 6. Dezember 1946 für die Zeitvorrückung im Schema II, Verwendungsgruppe A, Dienstpostengruppe VI der Gehaltsordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien angerechnet. Soweit das Ansuchen um Vordienstzeitanrechnung über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird diesem Begehren keine Folge gegeben.

(A.Z. 391/54; M.Abt. 2 — a/Allg. 256/54.)

Die Ansuchen der im vorgelegten Verzeichnis angeführten neun Beamten um Anrechnung der daselbst angeführten Vordienstzeiten werden abgelehnt.

(A.Z. 394/54; M.Abt. 2 — a/Allg. 261/54.)

Den in dem vorgelegten Verzeichnis angeführten 67 Beamten werden ihre Vordienstzeiten in dem aus dem Verzeichnis ersichtlichen Ausmaße in der aus dem Verzeichnis ersichtlichen Verwendungsgruppe des Schemas II bzw. I gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien mit dem aus der Beilage ersichtlichen Wirksamkeitsbeginn für die Zeitvorrückung bzw. für das Ausmaß des Ruhegenusses bzw. für das Ausmaß der Abfertigung nach § 44 Abs. 4 und 5 der DO und für die Begründung des Anspruches auf den Ruhegenuss angerechnet. Soweit die Ansuchen um Vordienstzeitanrechnung gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO über die angerechneten Ausmaße hinausgehen, wird ihnen keine Folge gegeben.

(A.Z. 395/54; M.Abt. 2 — a/Allg. 260/54.)

Den im vorgelegten Verzeichnis angeführten sechs Beamten werden ihre Behinderungszeiten in dem aus dem Verzeichnis ersichtlichen Ausmaß und in den dort bezeichneten Verwendungsgruppen mit den daselbst angeführten Wirksamkeitsbeginnen für die Zeitvorrückung gemäß § 16 Abs. 7 lit. a der DO für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien angerechnet.

(A.Z. 413/54; M.Abt. 2 — a/V 391/52.)

Die Beschwerde des Kanzleiassistenten Josef Velan gegen den Beschluß des Gemeinderatsausschusses I vom 7. Juli 1952, A.Z. 987, intimiert mit Erledigung der Magistratsabteilung 2 vom 30. Juli 1952,

Vergebung von Arbeiten

(M.Abt. 29 — 2966/54)

Vergebung von Arbeiten für Objekt 611, Brücke über den Gruberauer Bach beim Gasthaus „Schusternazl“, Landstraße 1/76, 24. Bezirk.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Donnerstag, dem 24. Juni 1954, um 10 Uhr in der M.Abt. 29, 1. Neues Rathaus, Stiege IV, Halbstock, Tür 244.

Die Ausschreibungsunterlagen können in der M.Abt. 29 während der Amtsstunden eingesehen werden; sie sind auch nach vorheriger Anmeldung bei der M.Abt. 29 und Übernahme eines Ausfolgescheines in der M.Abt. 6 (Stadthauptkasse, Drucksortenabteilung), Wien 1, Neues Rathaus, Stiege V, Hochparterre, Zimmer 15, zum Betrage von 10 S käuflich zu erwerben.

Das Anbot ist im fest verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Anbot über Erd- und Baumeisterarbeiten für Objekt 611, Brücke über den Gruberauer Bach beim Gasthaus „Schusternazl“, an den Magistrat der Stadt Wien, M.Abt. 29, bis 24. Juni 1954, 10 Uhr, zu überreichen.

Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ausgefüllte und mit den üblichen Beilagen versehene Anbote (laut Onorm B 2061, § 12, Punkt 1) kann keine Rücksicht genommen werden.

Die Stadt Wien wahrt sich das Recht der freien Auswahl unter den Bewerbern, aber auch der Ablehnung aller Anbote.

Nähere Auskünfte erteilt die M.Abt. 29.

*

(M.Abt. 24 — 5301/54/54)

Vergebung von Stukkaturarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 16, Herbststraße-Brüselgasse-Gablengasse-Klausgasse, bestehend aus 16 Stiegenhäusern mit 4 bis 6 Wohngeschossen und 270 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Montag, dem 28. Juni 1954, um 10.30 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Ebendorferstraße, Neues Amtshaus, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

*

(M.Abt. 21 — VA 89/54)

Vergebung der Lieferung von Grubensandmaterial für die Baustelle, 11, Geiselbergstraße-Geiereckgasse, II. Bauteil, mit 104 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Freitag, dem 25. Juni 1954, um 10 Uhr in der M.Abt. 21, 5, Laurenzgasse 1.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 21, 2. Stock, Zimmer 3, während der Amtsstunden auf.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

*

(M.Abt. 21 — VA 88/54)

Vergebung der Lieferung von Normentischlerarbeiten für 1000 Wohnungseinheiten.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Dienstag, dem 29. Juni 1954, um 10 Uhr in der M.Abt. 21, 5, Laurenzgasse 1.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 21, 2. Stock, Zimmer 4, während der Amtsstunden auf.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

*

(M.Abt. 24 — 5370/32/54)

Vergebung von Beschlagschlosserarbeiten für den städtischen Wohnhausneubau, 2, Floßgasse 16-18, bestehend aus 3 Stiegenhäusern mit 6 Wohngeschossen und 43 Wohnungen.

Öffentliche Anbotsverhandlung am Montag, dem 28. Juni 1954, um 11 Uhr in der M.Abt. 24, 1, Neues Amtshaus, Ebendorferstraße, 4. Stock.

Die Anbotsunterlagen liegen in der M.Abt. 24, Zimmer 508 c, während der Amtsstunden auf.

Zuschlagsfrist: 8 Wochen.

M.Abt. 2 — a/V 486/49, wird als unzulässig zurückgewiesen.

(A.Z. 414/54; M.Abt. 2 — a/S 1546/53.)

Der Maria Svoma wird mit Wirksamkeit vom Tage ihrer Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO von ihren Vordienstzeiten vom 15. April 1943 bis 15. Juli 1943, vom 5. Oktober 1943 bis 18. Oktober 1943 und vom 21. Oktober 1943 bis 8. Juli 1945 1 Jahr und 1 Tag für die Zeitvorrückung in Schema II, Verwendungsgruppe E, Dienstpostengruppe VI der Gehaltsordnung und 7 Monate für das Ausmaß des Ruhegenusses angerechnet.

Verwenden Sie die erprobten und modernen EKW-STRASSENLEUCHTEN

Straßenleuchte

für Seil- und Mastmontage, mit 2 Leuchtstofflampen, Plexiglasschale und Spiegelreflektor, Type AspRL 240

Kandelaberleuchte

mit 4 oder 6 Leuchtstofflampen, mit opalem Plexiglaszylinder, Type KL 420 bzw. 620

Wandarmleuchte

für 2 Leuchtstofflampen, 20 Watt, mit Plexiglasabdeckung, für Befestigung an Außenwandarmen, Type AWL 220

Spezialfabrik für elektrische Haushaltgeräte, Zweckleuchten und Sicherungsautomaten

ELEKTROKERAMIK-WIEN ING. V. SCHUMY

Wien VII, Hermannsgasse 2a
Telephon B 33 409, B 32 2 87, B 37 0 26

A 6638/8

GLASSTAHLBETONKONSTRUKTIONEN:

„LUXFER“

WIEN IX, LIECHTENSTEINSTRASSE 22, TELEPHON A 175 35 SERIE UND A 175 50



Soweit das Ansuchen um Vordienstzeit-anrechnung gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird diesem Begehren keine Folge gegeben.

(A.Z. 415/54; M.Abt. 2 — a/V 60/54.)

Dem vertragsmäßigen Fachbeamten des technischen Dienstes Ing. Wilhelm Völkl werden mit Wirksamkeit vom Tage seiner Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO von seinen Vordienstzeiten vom 1. April 1937 bis 31. Dezember 1937 und vom 25. April 1938 bis 4. September 1947 4 Jahre, 3 Monate und 19 Tage für die Zeitvorrückung und 2 Jahre, 10 Monate und 13 Tage für das Ausmaß des Ruhegenusses angerechnet.

Soweit das Ansuchen um Vordienstzeit-anrechnung gemäß § 16 Abs. 6 lit. d der DO über das angerechnete Ausmaß hinausgeht, wird diesem Begehren keine Folge gegeben.

(A.Z. 411/54; M.Abt. 2 — c/810/54.)

1. Otto Suva wird zur Aufnahme als angelernter Arbeiter im Beamtenverhältnis die Nachsicht vom Erfordernis des Höchstaufnahmealters erteilt.

2. Die Haftzeiten vom 20. Februar bis 24. April 1934 und vom 30. Mai bis 11. Juli 1934 werden mit Wirksamkeit vom 1. Juli 1954 im doppelten Ausmaß für alle von der Dauer der Dienstzeit abhängigen Rechte angerechnet.

Nachstehenden Vertragsbediensteten wurde zur Unterstellung unter die Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien die Nachsicht vom Erfordernis des Höchstaufnahmealters erteilt:

(A.Z. 328/54; M.Abt. 2 — a/K 4173/51.) Anna Kraus.

(A.Z. 333/54; M.Abt. 2 — a/P 1872/53.) Johann Preis.

(A.Z. 340/54; M.Abt. 2 — a/W 2546/52.) Maria Wittmann.

(A.Z. 341/54; M.Abt. 2 — a/Z 722/53.) Johanna Zipperbrist.

(A.Z. 349/54; M.Abt. 2 — c/253/54.) Dozent Dr. med. univ. Hans Siedek.

(A.Z. 358/54; M.Abt. 2 — a/B 47/54.) Ignaz Bobok.

(A.Z. 360/54; M.Abt. 2 — a/P 2907/52.) Leopold Pajerle.

(A.Z. 384/54; M.Abt. 2 — c/616—618, 624, 625/54.) Fünf Wäschereiarbeiterinnen laut vorgelegtem Verzeichnis.

(A.Z. 379/54; M.Abt. 2 — a/H 2745/53.) Johann Hofmann.

(A.Z. 392/54; M.Abt. 2 — a/W 1750/53.) Artur Wiesenfeld.

(A.Z. 393/54; M.Abt. 2 — a/H 566/53.) Otto Huhs.

(A.Z. 417/54; M.Abt. 2 — c/811—815/54.) Fünf Hausarbeiter bzw. Hausarbeiterinnen laut vorgelegtem Verzeichnis.

Die Überstellung bzw. Entlohnungsänderung nachstehend angeführter Bediensteter wurde genehmigt:

(A.Z. 378/54; M.Abt. 2 — b/Allg. 235/54.) Drei Vertragsbedienstete laut vorgelegtem Verzeichnis in die dort angeführten Verwendungsgruppen.

(A.Z. 380/54; M.Abt. 2 — b/Allg. 234/54.) 21 Vertragsbedienstete laut vorgelegtem Verzeichnis in die dort angeführten Verwendungsgruppen.

(A.Z. 404/54; M.Abt. 2 — b/S 287/54.) Leopold Sereda in Verwendungsgruppe 5.

(A.Z. 370/54; M.Abt. 2 — c/75, 74/53.)

Die vom Magistrat vorgelegten Entwürfe der Sonderverträge für das Dienstverhältnis des Karl Mayer und Anton Draxler werden genehmigt.

(A.Z. 383/54; M.Abt. 2 — b/G 416/54.)

Das Beschäftigungsausmaß der vertragsmäßigen teilbeschäftigten med. techn. Assistentin Charlotte Gary wird ab 1. Juni 1954 mit zwölf Stunden wöchentlich festgesetzt.

Nachstehende Anträge auf Gewährung von Sonderzulagen wurden genehmigt:

(A.Z. 346/54; M.D. 950/54.) Bedienstete der M.Abt. 40 laut vorgelegtem Verzeichnis.

(A.Z. 377/54; M.D. 1862/54.) Bedienstete der M.Abt. 3 laut vorgelegtem Verzeichnis.

Nachstehender Antrag auf Gewährung einer Personalzulage wurde genehmigt:

(A.Z. 345/54; M.D. 1799/54.) Dr. Maximilian Hausmann.

(A.Z. 376/54; BDP — 311/54.)

Für die bei der Durchführung der in den vorgelegten Anträgen angeführten Bauvorhaben der M.Abt. 23, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 34 und 56 verwendeten Vertragsbediensteten werden gemäß den Bestimmungen des Punktes c des Stadtsenatsbeschlusses vom 30. Juni 1948, Or.Zl. 943, in der Fassung des Beschlusses des Stadtsenates vom 22. April 1952, Or.Zl. 1023, Bauzulagen im jeweils angegebenen täglichen Ausmaß genehmigt.

Die Magistratsanträge über die Weitergewährung von Kinderzulagen und die Bewilligung von Aushilfen gemäß § 6 Abs. 2 und 3 der Gehaltsordnung an die nachstehend bezeichneten Bediensteten wurden genehmigt:

(A.Z. 336/54; M.Abt. 2 — b/M 400/54.) Elisabeth Milik.

(A.Z. 348/54; M.Abt. 2 — b/K 3191/53.) Franz Kittler.

(A.Z. 353/54; M.Abt. 2 — c/72/54.) Josef Heuschober.

(A.Z. 416/54; M.Abt. 2 — b/K 1033/54.) Paul Kaiser.

Nachstehende Anträge auf Gewährung von außerordentlichen Zuwendungen wurden genehmigt:

(A.Z. 319/54; M.Abt. 1 — 630/54.) Hilde Hassenberger.

(A.Z. 334/54; M.Abt. 2 — a/H 264/54.) Maria Horejsi.

(A.Z. 373/54; M.Abt. 2 — b/Sch 966/53.) Hedwig Schögl.

(A.Z. 408/54; M.Abt. 2 — a/St 1137/53.) Anna Steiner.

(A.Z. 409/54; M.Abt. 2 — a/T 883/53.) Paula Trentin.

(A.Z. 410/54; M.Abt. 2 — a/G 478/54.) Antonia Gibler.

(A.Z. 381/54; M.Abt. 2 — b/M 707/54.)

Der Witwe nach dem ehemaligen Sekundararzt Dr. Herbert Mohelsky, Maximilia Mohelsky, wird eine einmalige Abfertigung in der Höhe von 4000 S und ab 1. April 1954 eine außerordentliche Zuwendung auf die Dauer ihres Studiums, jedoch höchstens auf die Dauer von zwei Jahren, in der Höhe von 1000 S monatlich zuerkannt.

(A.Z. 344/54; M.Abt. 2 — a/Sch 339/54.)

Dem Anton und der Maria Scheiblecker werden die Begräbniskosten nach ihrer verstorbenen Tochter, der prov. Pflegerin Lucia Scheiblecker, in der Höhe von 2241 S rückersetzt.

(A.Z. 382/54; M.Abt. 2 — b/M 707/54.)

Die Kosten der Bestattung des ehemaligen Sekundararztes Dr. Herbert Mohelsky in der Höhe von 2400 S werden von der Stadt Wien getragen.

Nachstehenden ehemaligen provisorischen Beamten wird während ihrer Arbeitslosigkeit eine laufende außerordentliche Unterstützung in jener Höhe und auf jene Dauer gewährt, die nach den Bestimmungen des Arbeitslosenversicherungsgesetzes für den Bezug des Arbeitslosengeldes festgesetzt ist.

(A.Z. 329/54; M.Abt. 2 — a/St 300/54.) Pauline Stepar, ehem. prov. Hausarbeiterin.

(A.Z. 355/54; M.Abt. 2 — a/H 846/54.) Erna Hitz, ehem. prov. Pflegerin.

(A.Z. 406/54; M.Abt. 2 — a/A 187/54.) Rosa Albrecht, ehem. prov. Hausarbeiterin.

(A.Z. 412/54; M.Abt. 2 — a/R 177/54.) Gertrude Retich, ehem. prov. Pflegerin.

Die im Entwurf vorgelegten Gegenschriften zu Verwaltungsgerichtshof-Beschwerden der nachstehend angeführten Beamten gegen den Beschluß des Gemeinderatsausschusses I vom 18. Jänner 1954, A.Z. 1179, wurden genehmigt:

(A.Z. 402/54; M.Abt. 2 — d/Z 225/54.) Alois Zandt, Stationsführer.

(A.Z. 397/54; M.Abt. 2 — d/P 629/54.) Otto Peterzelka, Fachgehilfe.

(A.Z. 389/54; M.Abt. 2 — a/G 844/52.)

Die Beschwerde des Kanzleioberoffizials Hermine Graf gegen den Bescheid des Gemeinderatsausschusses I vom 7. April 1952, A.Z. 517, wird als unzulässig zurückgewiesen.

(A.Z. 407/54; M.Abt. 2 — a/G 1222/53.)

Der Beschluß des Gemeinderatsausschusses I vom 17. November 1952, A.Z. 1819, wird hinsichtlich des Beamten Robert Gröhs widerrufen.

(A.Z. 140/54; M.Abt. 1 — 985/53.)

Die im vorgelegten Dienstvertrag für die vertragsmäßigen Anstaltsapotheker der Stadt Wien festgesetzten Bedingungen wurden genehmigt.



Wiener Lager- und Kühlhaus Aktiengesellschaft

Direktion: Wien II, Handelskai 269
Telephon R 42-5-50 Serie

Getreidespeicher	Lagerung
Kühl- und Tiefgefrier-	Konservierung
lagerhäuser	und Veredlung
Stückgutmagazine	Schiffs- und
Freilagerplätze	Bahnumschlag

(A.Z. 396/54; M.Abt. 1 — 853/54.)

1. Die Gegenseitigkeit im Sinne des § 2 Abs. 1 lit. a und b der Vordienstzeitenverordnung, BGBl. Nr. 73/48, und des § 2 Abs. 2 der Ruhegehaltvordienstzeitenverordnung, BGBl. Nr. 231/49, wird hinsichtlich der Anrechnung von Vordienstzeiten für die Vorrückung in höhere Bezüge und für die Bemessung des Ruhegenusses für die in einem öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis stehenden Landeslehrer zwischen dem Land Wien und dem Land Niederösterreich als gegeben festgestellt.

2. Die Gegenseitigkeit im Sinne des § 2 Abs. 1 lit. a und b der Vordienstzeitenverordnung für Vertragsbedienstete, BGBl. Nr. 113/48, in der Fassung der Verordnung BGBl. Nr. 273/49 wird hinsichtlich der Anrechnung von Vordienstzeiten für die Vorrückung in höhere Bezüge für Landesvertragslehrer zwischen dem Land Wien und dem Land Niederösterreich als gegeben festgestellt.

Zu Assistenten wurden nach den Bestimmungen der Dienstweisung für die Abteilungsärzte in den Wiener städtischen Krankenanstalten ernannt:

(A.Z. 367/54; M.Abt. 17/II — P 12452.)
Dr. Hubert Pfeiffer, Wirksamkeitsbeginn 1. Mai 1954.

(A.Z. 368/54; M.Abt. 17/II — P 3618/2.)
Dr. Ewald Soulek, Wirksamkeitsbeginn 1. Mai 1954.

(A.Z. 369/54; M.Abt. 17/II — P 12558.)
Dr. Helmuth Emberger, Wirksamkeitsbeginn 1. Juni 1954.

Die Dienstzeiten folgender Assistenten wurden verlängert:

(A.Z. 324/54; M.Abt. 2 — b/M 553/54.)
Dr. Otto Mayerl, bis 31. Oktober 1955.

(A.Z. 350/54; M.Abt. 2 — b/K 935/54.)
Dr. Rudolf Kovacevich, bis 26. August 1955.

(A.Z. 351/54; M.Abt. 2 — b/B 693/54.)
Dr. Josef Beyreder, bis 31. August 1955.

(A.Z. 352/54; M.Abt. 2 — b/B 638/54.)
Dr. Karl Brenning, bis 30. Juni 1955.

(A.Z. 390/54; M.Abt. 2 — b/R 474/54.)
Dr. Friedrich Rumpelhuber, bis 30. September 1954.

Den nachstehend verzeichneten Aspiranten bzw. Ausbildungsärzten wurde ein Grundbezug von monatlich 350 S zuerkannt:

(A.Z. 322/54; M.Abt. 17/II — P 12635/4.)
Dr. Theodor Mark, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 323/54; M.Abt. 17/II — P 11088/2.)
Dr. Maria Brindl, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 331/54; M.Abt. 17/II — P 2295/2.)
Dr. Josef Mellitzer, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 337/54; M.Abt. 17/II — P 6564/3.)
Dr. Felix Franta, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 338/54; M.Abt. 17/II — P 1281/4.)
Dr. Peter Figdor, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 339/54; M.Abt. 17/II — P 10623/3.)
Dr. Franz Dolezal, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 365/54; M.Abt. 17/II — P 5878/2.)
Dr. Rudolf Stelzer, Wirksamkeitsbeginn 1. Mai 1954.

(A.Z. 398/54; M.Abt. 17/II — P 12962/3.)
Dr. Rudolf Überall, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

(A.Z. 399/54; M.Abt. 17/II — P 1049/2.)
Dr. Elfriede Kornfell, Wirksamkeitsbeginn 1. März 1954.

(A.Z. 400/54; M.Abt. 17/II — P 11241/2.)
Dr. Otto Hahn, Wirksamkeitsbeginn 1. Mai 1954.

(A.Z. 401/54; M.Abt. 17/II — P 4608/3.)
Dr. Dorothea Rauch, Wirksamkeitsbeginn 1. April 1954.

Gemeinderatsausschuß V

Sitzung vom 25. Mai 1954

Vorsitzender: GR. Prim. Dr. Eberle.

Anwesende: Amtsf. StR. VBgm. Weinberger, die GR. Bucher, Guger, Heigelmayr, Dr. Jakl, Kowatsch, Krämer, Platzer, Dr. Stürzer und Wiedermann; ferner GR. Wicha, OMR. Dr. Tait, OAR. Beiler, AR. Aigner und Dr. Fischer.

Entschuldigt: Die GR. Glaserer und Fucik.

Schriftführer: Reisinger.

GR. Prim. Dr. Eberle eröffnet die Sitzung.

Nachstehender Magistratsantrag wird genehmigt:

Berichterstatter: GR. Platzer.

(A.Z. 54/54; M.Abt. 17 — VI/2375/54.)

Zur Durchführung von Reparaturarbeiten und einmaligen Instandsetzungsarbeiten an den Einrichtungsgegenständen in den städtischen Kranken- und Wohlfahrtsanstalten, ferner zur Nachschaffung von Bekleidung, Wäsche, Dienst- und Arbeitskleidern sowie von medizinischen Erfordernissen, schließlich zur Vornahme von Inventaranschaffungen werden folgende Zuschußkredite bewilligt:

Post 22, Inventarerhaltung:

A.R. 403, Erziehungsheime (derz. Ansatz 1.500.000 S), eine erste Überschreitung um 113.000 S;

FRANZ SCHEBELIK Waagen-Fabrik

Wien XVII, Geblergasse 66
Telephon A 26-2-92

A 6656/6

A.R. 421, Altersheime (derz. Ansatz 3.800.000 S), eine erste Überschreitung um 275.000 S;

A.R. 512, Krankenhäuser (derz. Ansatz 5.500.000 S), eine erste Überschreitung um 755.000 S;

A.R. 513, Ehemalige Fondskrankenanstalten (derz. Ansatz 9.500.000 S), eine erste Überschreitung um 437.000 S;

A.R. 514, Heil- und Pflegeanstalt für Geistes- kranke (derz. Ansatz 1.100.000 S), eine erste Überschreitung um 52.000 S;

A.R. 515, Rettungs- und Krankenbeför- derungsdienst (derz. Ansatz 650.000 S), eine erste Überschreitung um 43.000 S.

Post 23, Dienst- und Arbeitskleider:

A.R. 403, Erziehungsheime (derz. Ansatz 98.300 S), eine erste Überschreitung um 1000 S;

A.R. 512, Krankenhäuser (derz. Ansatz 600.000 S), eine erste Überschreitung um 117.000 S;

A.R. 513, Ehemalige Fondskrankenanstalten (derz. Ansatz 1.300.000 S), eine erste Über- schreitung um 9000 S;

A.R. 515, Rettungs- und Krankenbeför- derungsdienst (derz. Ansatz 100.000 S), eine erste Überschreitung um 193.000 S.

Post 54, Inventaranschaffungen:

A.R. 403, Erziehungsheime (derz. Ansatz 500.000 S), eine erste Überschreitung um 653.000 S (lfde. Nr. 71 a*);

A.R. 421, Altersheime (derz. Ansatz 900.000 S), eine erste Überschreitung um 1.894.000 S (lfde. Nr. 116 a*);

A.R. 422, Herbergen für Obdachlose (derz. Ansatz 40.000 S), eine erste Überschreitung um 10.000 S (lfde. Nr. 122*);

A.R. 512, Krankenhäuser (derz. Ansatz 1.500.000 S), eine erste Überschreitung um 2.916.000 S (lfde. Nr. 196 a*);

A.R. 513, Ehemalige Fondskrankenanstalten (derz. Ansatz 3.590.000 S), eine zweite Über- schreitung um 3.364.000 S (lfde. Nr. 234 a*);

DAS GESETZ VON URSACHE UND WIRKUNG:



STAHLFEDERMATRATZEN

STEPPDECKEN bewähren sich seit Jahren täglich aufs neue — daher werden sie ständig gekauft

10 JAHRE GARANTIE FÜR DIE STAHLFEDEREINLAGE

Das Werk besitzt besondere Erfahrungen auf dem Gebiet von Heim- und Krankenseinrichtungen



Wien XIV/89, Linzer Straße 160 Telephon Y 13 500, Y 13 501

A.R. 514, Heil- und Pflegeanstalt für Geistes-
kranke (derz. Ansatz 400.000 S), eine erste
Überschreitung um 1,135.000 S (lfde. Nr.
245 a*);

A.R. 515, Rettungs- und Krankenbeförde-
rungsdienst (derz. Ansatz 320.000 S), eine
erste Überschreitung um 229.000 S (lfde.
Nr. 248*);

A.R. 516, Anstaltenhauptlager (derz. Ansatz
1000 S), eine erste Überschreitung um 4000 S
(lfde. Nr. 251*).

Die ausgewiesenen Mehrerfordernisse im
Gesamtbetrag von 12,200.000 S sind in der
Allgemeinen Rücklage zu decken.

Gleichzeitig wird die Vornahme der Repa-
raturarbeiten durch Tischler, Schlosser und
Anstreicher an den Einrichtungsgegenständen
im Betrage von rund 6,970.000 S genehmigt.
Die Arbeiten sind jeweils an die durch An-
bote zu ermittelnden bestbietenden Firmen
zu vergeben.

Die nachstehend genannte Aktion der
M.Abt. 15 — Gesundheitsamt wird zur Kennt-
nis genommen und die Zustimmung hiezu er-
teilt:

Berichterstatter: GR. Platzer.

(A.Z. 40/54; M.Abt. 15 — 5635/53.)

Röntgenreihenuntersuchungen der Bevölke-
rung von Wiener Randgemeinden gegen den
teilweisen Ersatz der jeweiligen Selbstkosten
der Gemeinde Wien.

Die Untersuchung von Kindern bis zum er-
reichten 14. Lebensjahr wird unentgeltlich
vorgenommen.

Nachstehende Magistratsanträge werden ge-
nehmigt:

Berichterstatter: GR. Dr. Jakl.

(A.Z. 53/54; M.Abt. 17 — I/115/54.)

1. Der laut Vorlagebericht zur Beendigung
des beim Landesgericht für ZRS. Wien 1 zur
Zahl 21 Cg 298/53 anhängigen Rechtsstreites
Karl Gassebner gegen Stadt Wien u. a. ab-
zuschließende Vergleich wird genehmigt.

2. Die Zahlung des auf die Stadt Wien ent-
fallenden Anteiles des Vergleichsbetrages in
der Höhe von 5000 S an Karl Gassebner wird
genehmigt. Dieser Betrag ist auf der Kredit-
post 511/27 zu bedecken.

(A.Z. 43/54; M.Abt. 17 — I/502/54.)

Die M.Abt. 17 — Anstaltenamt wird ermäch-
tigt, von der Hereinbringung einer Forderung
von 1749.20 S an Prozeßkosten gegen Dr. Mi-
chael Friesacher wegen Uneinbringlichkeit
Abstand zu nehmen.

Berichterstatter: GR. Kowatsch.

(A.Z. 37/54; M.Abt. 17 — VIII/9022/54.)

Die für Dr. Alfred Luch im Allgemeinen
Krankenhaus aufgelaufenen Verpflegskosten,
und zwar unter A.Z. 13.896/53 im Betrage von
275 S und unter A.Z. 15.354/53 im Betrage
von 1265, sind wegen Uneinbringlichkeit ab-
zuschreiben.

*) Verschiedene Inventaranschaffungen und ein-
malige Instandsetzungen.

Berichterstatter: Dr. Krämer.

(A.Z. 42/54; M.Abt. 17 — VIII/8841/53.)

Die für Dr. Rolf Protivinsky in der All-
gemeinen Poliklinik unter A.Z. 3359/53 auf-
gelaufenen Verpflegskosten im Betrage von
935 S sind wegen Uneinbringlichkeit abzu-
schreiben.

Berichterstatter: GR. Bucher.

(A.Z. 41/54; M.Abt. 17 — IV/Y/14.225/54.)

Das Anstaltenamt wird ermächtigt, der
Freiwilligen Feuerwehr in Ybbs an der Donau
für das Jahr 1954 eine Subvention in der
Höhe von 2000 S anweisen zu lassen. Der Be-
trag ist auf der Kreditpost 514/27 f bedeckt.

Berichterstatter: GR. Dr. Stürzer.

(A.Z. 44/54; M.Abt. 17 — VIII/10.233/54.)

Die für Margarete Koch im Heim Wieden
der Herbergen für Obdachlose unter A.Z. 650
— 51/49 und 338/52 bestehende Rückstand an
Nächtigungsgebühren im Betrage von 421.20 S
ist wegen Uneinbringlichkeit abzuschreiben.

Berichterstatter: GR. Guger.

(A.Z. 47/54; M.Abt. 17 — VI/1079/54.)

Für Mehrausgaben bei den Verwaltungs-
kostenbeiträgen wird im Voranschlag 1953 zu
Rubrik 511, Anstaltenamt, unter Post 38,
Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz
1,973.600 S), eine erste Überschreitung in der
Höhe von 50.360 S genehmigt, die in Mehr-
einnahmen der Rubrik 512, Krankenhäuser,
unter Post 2 a, Verpflegungskostenzahlungen —
Krankenkassen, zu decken ist.

Berichterstatter: GR. Heigelmayr.

(A.Z. 52/54; M.Abt. 17 — VI 1076/54.)

Für Mehrausgaben für verschiedene Be-
triebsfordernisse werden im Voranschlag
1953 zu Rubrik 403, Erziehungsheime, unter
Post 21, Raum und Hauskosten (derz. An-
satz 269.700 S), eine sechste Überschreitung in
der Höhe von 3630 S unter Post 27, Allge-
meine Unkosten (derz. Ansatz 304.300 S), eine
zweite Überschreitung in der Höhe von
6360 S, das sind zusammen 9990 S, genehmigt,
die in Mehreinnahmen der Rubrik 421, Alters-
heime, unter Post 2 c, Verpflegungskostenzah-
lungen: Fremde Fürsorgeverbände und Kör-
perschaften, zu decken sind.

(A.Z. 45/54; M.Abt. 17 — VI 1077/54.)

Für Mehrausgaben bei den Verwaltungs-
kostenbeiträgen wird im Voranschlag 1953 zu
Rubrik 421, Altersheime, unter Post 38, Ver-
waltungskostenbeiträge (derzeitiger Ansatz
3,476.500 S), eine erste Überschreitung in der
Höhe von 141.200 S genehmigt, die in Mehr-
einnahmen der Rubrik 421, Altersheime,
unter Post 2 c, Verpflegungskostenzahlungen:
Fremde Fürsorgeverbände und Körperschaf-
ten, zu decken ist.

(A.Z. 46/54; M.Abt. 17 — VI 1078/54.)

Für Mehrausgaben bei den Verwaltungs-
kostenbeiträgen wird im Voranschlag 1953 zu
Rubrik 422, Herbergen für Obdachlose, unter
Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. An-
satz 240.300 S), eine erste Überschreitung in
der Höhe von 4740 S genehmigt, die in Mehr-

einnahmen der Rubrik 422, Herbergen für
Obdachlose, unter Post 6, Verkaufserlöse, zu
decken ist.

(A.Z. 51/54; M.Abt. 17 — VI/1083/54.)

Für Mehrausgaben durch verteuerte Be-
triebsfordernisse wird im Vorschlag 1953
zu Rubrik 515, Rettungs- und Krankenbeför-
derungsdienst, unter

Post 22, Inventarerhaltung (derz.
Ansatz 650.000 S), eine erste
Überschreitung in der Höhe von 42.590 S

Post 24, Verbrauchsmaterialien
(derz. Ansatz 1,600.000 S), eine
erste Überschreitung in der Höhe
von 43.230 S

Post 38, Verwaltungskostenbei-
träge (derz. Ansatz 400.900 S),
eine erste Überschreitung in der
Höhe von 41.210 S

Post 54, Inventaranschaffungen
(derz. Ansatz 535.000 S), eine
zweite Überschreitung in der
Höhe von (lfd. Nr. 234) 34.080 S

zusammen 161.110 S

genehmigt, die in Mehreinnahmen der Ru-
brik 515, Rettungs- und Krankenbeförde-
rungsdienst, unter Post 2 a, Gebühren: Kran-
kenkassen, zu decken sind.

Berichterstatter: GR. Wiedermann.

(A.Z. 49/54; M.Abt. 17 — VI/1081/54.)

Für Mehrausgaben durch verteuerte Be-
triebsausgaben wird im Voranschlag 1953 zu
Rubrik 513, Ehemalige Fondskrankenanstal-
ten, unter

Post 24, Verbrauchsmaterialien
(derz. Ansatz 61,317.100 S), eine
fünfte Überschreitung in der
Höhe von 227.140 S

Post 26, Beförderungskosten (derz.
Ansatz 113.500 S), eine zweite
Überschreitung in der Höhe von 5.240 S

Post 27, Allgemeine Unkosten
(derz. Ansatz 2,444.000 S), eine
fünfte Überschreitung in der
Höhe von 335.770 S

Post 29, Sonderausgaben der Kli-
niken (derz. Ansatz 3,879.300 S),
eine erste Überschreitung in der
Höhe von 1,129.270 S

Post 38, Verwaltungskostenbei-
träge (derz. Ansatz 8,584.300 S),
eine erste Überschreitung in der
Höhe von 220.320 S

zusammen 1,917.740 S

genehmigt, die in Mehreinnahmen der
Rubrik 512, Krankenhäuser, unter
Post 2 a, Verpflegungskostenzah-
lungen: Krankenkassen, mit dem
Teilbetrag von 788.470 S

Rubrik 513, Ehemalige Fonds-
krankenanstalten, unter Post 2 f,
Sondereinnahmen der Kliniken,
mit dem Teilbetrag von 1,129.270 S

zusammen 1,917.740 S

zu decken sind.

A. FRIGO
UNTERNEHMUNG FÜR:
Erdarbeiten
Baggerungen
Lastentransporte
WIEN XX, WENZELGASSE 12 b
Tel: A 47 0 84
A 6549

Asphaltunternehmung
Raimund Guckler
Asphaltierungen, bituminöse Straßen-
decken, Oberflächenbehandlung,
Isolierungen, Schwarzdeckung
Wien X, Holznechtstraße 11—15
Telephon U 30 1 65, U 30 1 66
A 6590/28



Seit 1848 Turn- und Sportgeräte
in Qualitätsarbeit

Erste österr. Turn- und Sportgerätefabrik

J. PLASCHKOWITZ

WIEN III, BAUMGASSE 13 TEL. M 12227

A 6589/12

LEICHTATHLETIK
TURNEN
BALLSPIELE
SCHWERATHLETIK
BOXEN
SCHWIMMEN
TISCHTENNIS
KEGELN

(A.Z. 48/54; M.Abt. 17 — VI/1080/54.)
Für Mehrausgaben durch verteuerte Betriebserfordernisse wird im Voranschlag 1953 zu Rubrik 512, Krankenhäuser, unter

Post 22, Inventarerhaltung (derz. Ansatz 6,168.100 S) eine siebente Überschreitung in der Höhe von 76.530 S

Post 24, Verbrauchsmaterialien (derz. Ansatz 43,095.186 S), eine sechste Überschreitung in der Höhe von 160.030 S

Post 26, Beförderungskosten (derz. Ansatz 168.000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 3.160 S

Post 27, Allgemeine Unkosten (derz. Ansatz 1,786.800 S), eine fünfte Überschreitung in der Höhe von 122.370 S

Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 7,999.100 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 664.630 S
zusammen 1,026.720 S

genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 512, Krankenhäuser, unter Post 2 a, Verpflegungskostenzahlungen: Krankenkassen, zu decken sind.

(A.Z. 50/54; M.Abt. 17 — VI/1082/54.)
Für Mehrausgaben durch verteuerte Betriebserfordernisse wird im Voranschlag 1953 zu Rubrik 514, Heil- und Pflegeanstalten für Geistesranke, unter

Post 24, Verbrauchsmaterialien (derz. Ansatz 12,765.000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 89.100 S

Post 26, Beförderungskosten (derz. Ansatz 129.100 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 4.580 S

Post 27, Allgemeine Unkosten (derz. Ansatz 491.800 S), eine dritte Überschreitung in der Höhe von 6.370 S

Post 38, Verwaltungskostenbeiträge (derz. Ansatz 1,971.300 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 88.680 S
zusammen 188.730 S

genehmigt, die in Mehreinnahmen der Rubrik 514, Heil- und Pflegeanstalten für Geistesranke, unter Post 2 c, Verpflegungskostenzahlungen: Fremde Fürsorgeverbände und Körperschaften, zu decken ist.

Nachstehender bereits gemäß § 99 GV genehmigter Magistratsantrag wird nachträglich genehmigt und an den Gemeinderat weitergeleitet.

Berichterstatter: VBgm. Weinberger.

(A.Z. 39/54; M.Abt. 17 — VIII/5791/54.)

Krankenhausvertrag zwischen der Stadt Wien und der Landwirtschaftskrankenkasse für Niederösterreich.

Gemeinderatsausschuß XI

Sitzung vom 25. Mai 1954

Vorsitzender: GR. Dipl.-Ing. Rieger.

Anwesende: Amtsf. StR. Dkfm. Nathschläger, die GR. Adelpoller, Bischko, Fronauer, Jacobi, Kaps, Loibl, Marek, Skokan, Weber sowie zu den Pos. 1 bis 5 die GR. Hausner und Maller; ferner OSR. Dr. Ouhlehla, die Dioren SR. Ing. Adametz, Dipl.-Ing. Grohs, Dr.-Ing. Horak, Dipl.-Ing. Krommer; die Vizedioren Dipl.-Ing. Sobotnik, Velan; OBR. Dipl.-Ing. Kreutzer.

Entschuldigt: Die GR. Lifka und Mazur.

Schriftführer: Dr. Widmayer.

GR. Dipl.-Ing. Rieger eröffnet die Sitzung.

Folgende Berichte werden zur Kenntnis genommen:

Berichterstatter: Dir. Dr.-Ing. Horak, Vizedior. Dipl.-Ing. Sobotnik.

(A.Z. 71/54; G.Gr. XI/523/54.)

Bericht der Direktoren der Wiener Stadtwerke—Gaswerke und Elektrizitätswerke zum Antrag der GR. Maller und Genossen, betreffend die Aufhebung der sogenannten Grundgebühren für den Bezug von Gas und Strom.

Berichterstatter: Dir. Dipl.-Ing. Grohs.

(A.Z. 72/54; 521/54.)

Bericht der Direktoren der Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe zum Antrag der GR. Maller und Genossen, betreffend die Errichtung einer städtischen Autobuslinie Hermesstraße—Siedlung Friedensstadt.

(A.Z. 73/54; 549/54.)

Bericht der Direktion der Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe zum Antrag der GR. Hausner und Genossen, betreffend das Recht, am 1. Mai alle Wochenkarten der

Inv.-Plan Post	Sachkredit		Gelderfordernis 1954	
	genehmigt S	Kürzung um S	vorgesehen S	Kürzung um S
23 Anschaffung und Einbau von Expansionsschaltern Reihe 10 in der Schaltanlage IV im Kraftwerk Simmering	800.000	190.000	650.000	190.000
96 Wertvermehrende Herstellungen-Leitungsnetze	300.000	210.000	300.000	210.000
		400.000		400.000

Berichterstatter: GR. Fronauer.

(A.Z. 68/54; 654/54.)

Zu dem mit Beschluß des Gemeinderates vom 19. Dezember 1953, Pr.Z. 2690/53, für den Ausbau der Methanspaltanlage im Gaswerk Leopoldau unter Post 46 des Investitionsplanes der Gaswerke zum Wirtschaftsplan der Wiener Stadtwerke für das Jahr 1954

Wiener Verkehrsbetriebe von der Ringstraße bzw. vom Franz Josefs-Kai ab, zu den Wohnorten der Wochenkartenbesitzer benutzen zu können.

(A.Z. 74/54; 520/54.)

Bericht der Direktion der Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe zum Antrag der GR. Dr. Soswinski und Genossen, betreffend die Errichtung eines Wartehäuschens bei der Endstation der Straßenbahnlinie E2 in Gersthof.

Berichterstatter: StR. Dkfm. Nathschläger.

(A.Z. 75/54; 366/54.)

Bericht zum Antrag der GR. Lauscher und Genossen, betreffend Maßnahmen zur Bekämpfung der Dauerarbeitslosigkeit in Wien.

Die Anträge zu nachstehenden Geschäftsstücken werden genehmigt und an den Stadtsenat und an den Gemeinderat weitergeleitet:

Berichterstatter: GR. Adelpoller.

(A.Z. 61/54; 606/54.)

1. Die Erweiterung des Heizöllagers im Kraftwerk Engerthstraße wird genehmigt und hierfür ein Sachkredit von 1,100.000 S bewilligt.

2. Im Investitionsplan der Elektrizitätswerke zum Wirtschaftsplan der Wiener Stadtwerke für das Wirtschaftsjahr 1954 wird eine neue Kreditpost 35 a, Erweiterung des Heizöllagers, mit einem für das Jahr 1954 erforderlichen Geldbedarf von 1,100.000 S eröffnet.

Die Ausgabe ist aus den verfügbaren Kassenbeständen zu bedecken.

Berichterstatter GR. Marek.

(A.Z. 62/54; 607/54.)

1. Zu dem mit Beschluß des Gemeinderates vom 19. Dezember 1953, Pr.Z. 2690, für den Ausbau der 28 kV-Schaltanlage V des Kraftwerkes Simmering unter Post 19 des Investitionsplanes der Elektrizitätswerke zum Wirtschaftsplan der Wiener Stadtwerke für das Wirtschaftsjahr 1954 genehmigten Sachkredit von 800.000 S wird ein Nachtragskredit von 400.000 S bewilligt. Gleichzeitig wird das unter dieser Post für das Jahr 1954 sichergestellte Gelderfordernis von 600.000 S um 400.000 S auf 1,000.000 S erhöht.

2. Folgende, im oberwähnten Investitionsplane genehmigten Sachkredite und die hierfür vorgesehenen Gelderfordernisse werden gekürzt:

Sachkredit	Gelderfordernis 1954	
	genehmigt S	Kürzung um S
700.000 S	400.000 S	300.000 S
400.000 S	210.000 S	190.000 S
	400.000	400.000

genehmigten Sachkredit von 700.000 S wird ein Nachtragskredit von 400.000 S bewilligt. Gleichzeitig wird das unter dieser Post für das Jahr 1954 sichergestellte Gelderfordernis von 700.000 um 400.000 S auf 1,100.000 S erhöht.

Die Ausgabe ist aus den verfügbaren Kassenbeständen zu bedecken.

ARMATUREN- UND RÖHREN-HANDELSGESELLSCHAFT

Schmitz & Co.

A 6470/3

WIEN I, WALFISCHGASSE 12-14

Auslieferungslager:

LINZ, GRAZ, INNSBRUCK

Berichterstatte:

StR. Dkfm. Nathschläger.

(A.Z. 69/54, 662/54; § 99 GV.)

Punkt 1 lit. a 1. Satz des Antrages der Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe vom 27. April 1954, D.Z. 3300/53/7/6, wird wie folgt abgeändert:

„Kinder bis zum vollendeten 6. Lebensjahr in Begleitung (bis 2 Kinder je Begleitperson), für die kein besonderer Platz beansprucht wird, werden unentgeltlich befördert;...“.

Berichterstatte:

StR. Dkfm. Nathschläger.

(A.Z. 64/54; 610/54; § 7 Org.Stat.)

1. Die Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe werden ermächtigt, auf der Strecke Stephansplatz—Ottakring einen Autobus-Nachtverkehr in den Nächten vom Samstag zum Sonntag bis auf weiteres einzurichten und wie folgt zu tarifieren:

Stephansplatz bis

Bellariastraße	1.50 S
Lerchenfelder Gürtel	3.— S
Panikengasse	4.50 S
Maroltingergasse	6.— S

Vorstehende Fahrpreise sind einheitlich pro Person. Ein Kindertarif ist nicht vorgesehen. Der Gepäcktarif beträgt ohne Rücksicht auf die Fahrtlänge 1 S, die Mehrgebühre 20 S.

2. Die Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe werden beauftragt, diese Betriebs- und Tarifmaßnahmen ordnungsgemäß zu verlautbaren.

(A.Z. 63/54; 609/54; § 7 Org.Stat.)

1. Die Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe werden ermächtigt, nach Mitte Mai 1954 eine Autobuslinie von Liesing bis Vösendorf, Tröbersiedlung zu eröffnen.

2. Die von den Wiener Stadtwerken—Verkehrsbetrieben nachstehend festgesetzten Tarifen werden genehmigt:

Liesing bis

Theresienau ..	60 g (1 Teilstr.)
Teufelsmühle ..	90 g (2 Teilstr.)
Vösendorf,	
Tröbersiedlung	110 g (3 Teilstr.)

Wochenkartenpreise:

1 Teilstrecke	5.— S
2 Teilstrecken	5.40 S
3 Teilstrecken	6.50 S
Schülerwochenkarte einheitlich	3.— S
Kinderfahrpreis	—50 S

3. Die Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe werden beauftragt, diese Betriebs- und Tarifmaßnahmen ordnungsgemäß zu verlautbaren.

Berichterstatte: GR. Loibl.

(A.Z. 67/54; 635/54.)

Im Rahmen des mit Beschluß des Gemeinderates vom 2. Oktober 1953, Pr.Z. 1885, für die Anschaffung eines Schienenschleifwagens genehmigten Sachkredites von 650.000 S wird das im Investitionsplan 1954 der Wiener Stadtwerke—Verkehrsbetriebe unter Post 60 sichergestellte Gelderfordernis um 420.000 S erhöht. Hingegen hat die Inanspruchnahme eines gleich hohen Betrages von dem unter Post 30 sichergestellten Gelderfordernis von 1.038.000 S zu unterbleiben.

Die Ausgabe ist in der im Investitionsplan vorgesehenen Art zu bedecken.

Die Anträge zu den nachstehenden Geschäftsstücken werden genehmigt:

Berichterstatte: GR. Kaps.

(A.Z. 65/54; 623/54.)

Die Erweiterung der Bahnverteiwand und der Rückleitungsverteilung im Unterwerk Favoriten wird genehmigt. Der hierfür er-

forderliche Sachkredit und das Gelderfordernis von 200.000 S ist unter Post 72 des Investitionsplanes der Elektrizitätswerke zum Wirtschaftsplan der Wiener Stadtwerke für das Wirtschaftsjahr 1954 vorgesehen.

Berichterstatte: GR. Bischo.

(A.Z. 60/54; 597/54.)

Die Anschaffung eines Ölerhitzers für die Ölfeuerungsanlage des Kraftwerkes Engerthstraße wird genehmigt. Der hierfür erforderliche Sachkredit von 80.000 S und das Gelderfordernis ist unter Post 111 des Investitionsplanes der Elektrizitätswerke zum Wirtschaftsplan der Wiener Stadtwerke für das Wirtschaftsjahr 1954 vorgesehen.

Berichterstatte: GR. Skokan.

(A.Z. 59/54; 596/54.)

1. Die Anschaffung von verschiedenen Möbeln und Ausstattungen für Filialen wird genehmigt und hierfür ein Sachkredit von 38.600 S bewilligt.

2. Im Investitionsplan der Gemeinde

Inv.-Plan Post	Text	Genehmigter Sachkredit S	Neuer Sachkredit S	Virement von Post
1	Errichtung eines Depots in Liesing	150.000	3.000	7
3	Dicktenhobelmaschine	25.000	3.200	7
8	Geräte	26.650	17.700	7
		201.650	23.900	

Berichterstatte: GR. Jacobi.

(A.Z. 70/54; 663/54.)

Für den Investitionsplan 1953/54 werden weitere Sachkredite genehmigt und folgende neue Kreditposten zum Ankauf nachstehender Maschinen eröffnet:

24	1 Disk Tiller-Scheibenpflug	29.000
25	5 Melkanlagen Surge Melotte ..	181.000
26	2 Super Claas-Mährescher	178.000
27	1 Steyr-Traktor 180 a	58.000
28	1 Schmotzer-Rüben-Anbauhackmaschine	10.000
29	1 Rosenbauer-Sprühgerät	12.000
30	4 Stallmiststreuer M. H	60.000
31	1 Atlas-Ladegerät	50.000
32	1 Beregnungsanlage	105.000
33	1 Winzerknecht	30.000
34	3 Solo-Sprühgeräte	15.000
35	1 Mährescher Junior Claas	75.000
36	1 Rübensämaschine	15.000
37	2 Traktorenanhängewagen	44.000
38	1 Kunstdüngerstreuer Wilmo	30.000
39	1 Vierscharpflug und Untergrundlockerer	30.000
	Summe	922.000

Die Bedeckung dieses Betrages erfolgt:

1. durch einen von der Genossenschaftlichen Zentralbank A.G. gewährten Agrarsonderkredit, dessen Aufnahme durch den Wiener Gemeinderat in seiner Sitzung vom 21. Mai 1954 unter Pr.Z. 1012 bewilligt wurde, in der Höhe von

2. durch einen durch die M.Abt. 5 eingeräumten Sonderkredit bei der Stadthauptkassa in der Höhe von

3. der Rest von

Amtliche Aufforderung

Der provisorische Hilfsarbeiter Hans Lechner, geboren am 19. Dezember 1932, wohnhaft Wien 2, Stuwertstraße 32/9, wird gemäß § 26 Abs. 1 der Dienstordnung für die Beamten der Bundeshauptstadt Wien dienstlich aufgefördert, seinen Dienst anzutreten. Gleichzeitig wird ihm angedroht, daß er nach fruchtlosem Verlaufe von sechs Wochen seit der Aufforderung seines Dienstes verlustig erklärt werden wird.

Diese Aufforderung ergeht gemäß § 26 der Dienstordnung für die Beamten der Stadt Wien.

Wien—Städtische Bestattung für das Jahr 1953 wird eine neue Kreditpost 9, Möbel und Ausstattung, mit einem für das Jahr 1953 erforderlichen Geldbedarf von 38.600 S eröffnet.

3. Der im oberwähnten Investitionsplan unter Post 7, Träger-Uniformen, genehmigte Sachkredit von 383.100 S, wird um 38.600 S herabgesetzt und das hierfür, für das Jahr 1953 sichergestellte Gelderfordernis von 383.100 S gekürzt.

Berichterstatte: GR. Weber.

(A.Z. 58/54; 595/54.)

Zu den mit Beschluß des Gemeinderates vom 20. Dezember 1952, Pr.Z. 2803, im Investitionsplan der Gemeinde Wien—Städtische Bestattung für das Wirtschaftsjahr 1953 genehmigten Investitionen werden zu nachfolgend angeführten Posten Nachtragskredite von insgesamt 23.900 S bewilligt. Hingegen hat die Inanspruchnahme eines gleich hohen Betrages von den unter Virement von Post sichergestellten Ansätzen zu unterbleiben.

(M.Abt. 7—1988/54)

Kundmachung

über die Löschung eines geschützten Naturgebildes im Naturdenkmalbuch der Stadt Wien

Auf Grund der geltenden gesetzlichen Bestimmungen (Kundmachung vom 10. Februar 1939, GBl. f. d. Ld. O. Nr. 245) wurde für nachstehendes Naturdenkmal, das unter der laufenden Nummer 65 im Naturdenkmalbuch der Stadt Wien eingetragen ist, der gesetzliche Schutz aufgehoben. Es wird zur Fällung freigegeben.

Eine Traubenebene (*Quercus sessiliflora*), sogenannte „Tafelreife“, jeweils zur Hälfte auf den Gsten. Nr. 391, E.Z. 702, Kat.G. Hadersdorf, und Nr. 1290, E.Z. Öffentliches Gut, Kat.G. Dornbach. An der Amundsenstraße vor dem Schottenhof (Siegmondshof).

Eigentümer je zur Hälfte: Öffentliches Gut und Benediktinerstift Schotten.
Wiener Magistrat
Magistratsabteilung 7

(M.Abt. 70—III/80/54)

Kundmachung

betreffend Verkehrsregelung in Wien 24, Guntramsdorf, Wassergasse.

Auf Grund der §§ 3 Abs. 1 lit. a und 29 des Straßenpolizeigesetzes vom 12. Dezember 1946, BGBl. Nr. 46/47, sowie der §§ 77 und 111 der Verfassung der Stadt Wien, wird vom Magistrat der Stadt Wien im Einvernehmen mit der Bundespolizeidirektion Wien angeordnet:

§ 1

Das Befahren der im 24. Wiener Gemeindebezirk, Guntramsdorf, gelegenen Wassergasse mit Fahrzeugen aller Art, ausgenommen Handwagen, ist verboten.

§ 2

Übertretungen dieser Kundmachung werden, soweit nicht ein vom Gericht zu ahndender Tatbestand vorliegt, von der Bundespolizeibehörde gemäß § 72 Abs. 1 des Straßenpolizeigesetzes mit einer Geldstrafe bis zu 1000 S, im Nichterbringungsfall mit Arrest bis zu 4 Wochen, bei erschwerenden Umständen an Stelle oder neben der Geldstrafe mit Arrest bis zu 4 Wochen geahndet, unvorgreiflich der allfälligen gleichzeitigen Geltendmachung privatrechtlicher Ansprüche auf Grund des § 72 Abs. 2 des Straßenpolizeigesetzes oder sonstiger gesetzlicher Bestimmungen.

§ 3

Diese Kundmachung tritt am 9. Juni 1954 in Kraft.

Wien, am 25. Mai 1954.

Wiener Magistrat
Magistratsabteilung 70

(M.Abt. 70 — III/67/54)

Kundmachung

betreffend Verkehrsregelung in Wien 10, Verbindungsweg bzw. Hebbelplatz und Ettenreichgasse, Ettenreichgasse zwischen Troststraße und Hebbelgasse, Ettenreichgasse zwischen Grenzackergasse und unbenannte Gasse längs der Siedlung Reifenthal, unbenannte Gasse zwischen Ettenreichgasse und Tolbuchinstraße, Verbindungsweg zwischen Per Albin Hansson-Siedlung und Wienerfeldsiedlung.

Auf Grund der §§ 3 Abs. 1 lit. a und 29 des Straßenpolizeigesetzes vom 12. Dezember 1946, BGBl. Nr. 46/47, sowie der §§ 77 und 111 der Verfassung der Stadt Wien, wird vom Magistrat der Stadt Wien im Einvernehmen mit der Bundespolizeidirektion Wien angeordnet:

§ 1

(1) Das Befahren des im 10. Wiener Gemeindebezirk gelegenen Verbindungsweges zwischen Hebbelplatz und Ettenreichgasse mit Fahrzeugen aller Art ist verboten.

(2) Das Befahren des im 10. Wiener Gemeindebezirk gelegenen Teiles der Ettenreichgasse zwischen Troststraße und Hebbelgasse einerseits und zwischen Grenzackergasse und der unbenannten Gasse längs der Siedlung Reifenthal andererseits mit Fahrzeugen mit einem Gesamtgewicht von mehr als 3,5 t ist verboten.

(3) Das Befahren der im 10. Wiener Gemeindebezirk gelegenen unbenannten Gasse zwischen Ettenreichgasse und Tolbuchinstraße (längs der Siedlung Reifenthal) mit Fahrzeugen mit einem Gesamtgewicht von mehr als 3,5 t ist verboten.

(4) Das Befahren des im 10. Wiener Gemeindebezirk gelegenen Verbindungsweges, welcher von der verlängerten Per Albin Hansson-Straße zu einer noch unbenannten Verkehrsfläche der Wienerfeldsiedlung führt, mit Fahrzeugen aller Art ist verboten.

§ 2

Übertretungen dieser Kundmachung werden, soweit nicht ein vom Gericht zu ahndender Tatbestand vorliegt, von der Bundespolizeibehörde gemäß § 72 Abs. 1 des Straßenpolizeigesetzes mit einer Geldstrafe bis zu 1000 S, im Nichteinbringungsfalle mit Arrest bis zu 4 Wochen, bei erschwerenden Umständen an Stelle oder neben der Geldstrafe mit Arrest bis zu 4 Wochen geahndet, unvorgreiflich der allfälligen gleichzeitigen Geldtendmachung privatrechtlicher Ansprüche auf Grund des § 72 Abs. 2 des Straßenpolizeigesetzes oder sonstiger gesetzlicher Bestimmungen.

§ 3

Diese Kundmachung tritt am 9. Juni 1954 in Kraft.

Wien, am 25. Mai 1954.

Wiener Magistrat
Magistratsabteilung 70

(M.Abt. 60 — 754/54)

Kundmachung

Die Hufbeschlagprüfung für Wien findet am 2. Juli 1954 um 8 Uhr in Wien 3, Linke Bahngasse 11 (Tierärztliche Hochschule), statt.

Die Anmeldung zur Prüfung ist schriftlich spätestens einen Monat vor Beginn der Prüfung beim Veterinäramt der Stadt Wien, 1, Ebendorferstraße 1, einzureichen. Der Anmeldung ist das Zeugnis über die ordnungsmäßige Beendigung des Lehrverhältnisses im Huf- und Klauenbeschlag oder im Schmiedegewerbe das Zeugnis über eine dreijährige Verwendung als Gehilfe im Huf- und Klauenbeschlaggewerbe und die Bestätigung über den Besuch des halbjährigen Hufbeschlaglehrganges anzuschließen. Der Anmeldung ist ferner ein Gutachten der zuständigen Innung über die Erfüllung der Zulassungsbedingungen beizufügen.

Wien, den 5. Juni 1954.

Für den Landeshauptmann:
Der Abteilungsleiter:
Dr. Hutterer e. h.,
Veterinärämtdirektor

(M.Abt. 70 — III/8/54)

Kundmachung

betreffend Verkehrsregelung in Wien 25, Inzersdorf, Hermannsweg.

Auf Grund der §§ 3 Abs. 1 lit. a und 29 des Straßenpolizeigesetzes vom 12. Dezember 1946, BGBl. Nr. 46/47, sowie der §§ 77 und 111 der Verfassung der Stadt Wien, wird vom Magistrat der Stadt Wien im Einvernehmen mit der Bundespolizeidirektion Wien angeordnet:

§ 1

Das Befahren des im 25. Wiener Gemeindebezirk, Inzersdorf, gelegenen Hermannsweges mit Fahrzeugen aller Art ist verboten.

§ 2

Übertretungen dieser Kundmachung werden, soweit nicht ein vom Gericht zu ahndender Tatbestand vorliegt, von der Bundespolizeibehörde gemäß § 72 Abs. 1 des Straßenpolizeigesetzes mit einer Geldstrafe bis zu 1000 S, im Nichteinbringungsfalle mit Arrest bis zu 4 Wochen, bei erschwerenden Umständen an Stelle oder neben der Geldstrafe mit Arrest bis zu 4 Wochen geahndet, unvorgreiflich der allfälligen gleichzeitigen Geldtendmachung privatrechtlicher Ansprüche auf Grund des § 72 Abs. 2 des Straßenpolizeigesetzes oder sonstiger gesetzlicher Bestimmungen.

§ 3

Diese Kundmachung tritt am 9. Juni 1954 in Kraft.

Wien, am 25. Mai 1954.

Wiener Magistrat
Magistratsabteilung 70

(M.Abt. 70 — III/133/54)

Kundmachung

betreffend Verkehrsregelung in Wien 14, Samptwandnergasse.

Auf Grund der §§ 3 Abs. 1 lit. a und 29 des Straßenpolizeigesetzes vom 12. Dezember 1946, BGBl. Nr. 46/47, sowie der §§ 77 und 111 der Verfassung der Stadt Wien, wird vom Magistrat der Stadt Wien im Einvernehmen mit der Bundespolizeidirektion Wien angeordnet:

§ 1

Das Befahren der im 14. Wiener Gemeindebezirk gelegenen Samptwandnergasse in Richtung Linzer Straße mit Fahrrädern ist verboten.

§ 2

Übertretungen dieser Kundmachung werden, soweit nicht ein vom Gericht zu ahndender Tatbestand vorliegt, von der Bundespolizeibehörde gemäß § 72 Abs. 1 des Straßenpolizeigesetzes mit einer Geldstrafe bis zu 1000 S, im Nichteinbringungsfalle mit Arrest bis zu 4 Wochen, bei erschwerenden Umständen an Stelle oder neben der Geldstrafe mit Arrest bis zu 4 Wochen geahndet, unvorgreiflich der allfälligen gleichzeitigen Geldtendmachung privatrechtlicher Ansprüche auf Grund des § 72 Abs. 2 des Straßenpolizeigesetzes oder sonstiger gesetzlicher Bestimmungen.

§ 3

Diese Kundmachung tritt am 9. Juni 1954 in Kraft.

Wien, am 25. Mai 1954.

Wiener Magistrat
Magistratsabteilung 70

M.Abt. 58 — 819/54

Nachricht für die Schifffahrt-treibenden Nr. 4/54

Im Donaustrom finden abwärts von Strom-km 1916,000 bis Strom-km 1914,000 Baggerarbeiten statt. Diese Arbeiten werden voraussichtlich bis Ende des Jahres andauern. Die Vorbefahrt an der Arbeitsstelle ist nur mit verminderter Maschinenkraft zulässig und hat an der Seite des Baggers zu erfolgen, die vom Bagger aus bei Tag durch eine ausgesteckte weiße Flagge und bei Nacht durch ein weißes nach allen Seiten hin sichtbares Licht angezeigt wird.

Kundmachungen des Einigungsamtes

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 28/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Dezember 1953 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 21. Jänner 1954 zwischen dem Verband der österreichischen Zeitungsherausgeber, Wien 1, Schreyvogelgasse 3, und dem ÖGB, Gewerkschaft der freien Berufe, Wien 9, Maria Theresien-Straße 11. Betrifft Arbeitsbedingungen und Gehälter für bei österreichischen Wochenzeitungen und Zeitschriften festangestellte Redakteure, Redakteuraspiranten und hauptberufliche redaktionelle Mitarbeiter.

Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 115 vom 19. Mai 1954 kundgemacht.

*

Beim Einigungsamt Wien wurde unter Ke 26/54 ein Kollektivvertrag hinterlegt, welcher mit 1. Dezember 1953 in Kraft tritt. Abgeschlossen am 1. Februar 1954 zwischen dem Fachverband der Papier-, Zellulose-, Holzstoff- und Pappenindustrie Österreichs, Wien 6, Gumpendorfer Straße 6, und dem ÖGB, Gewerkschaft der Angestellten in der Privatwirtschaft, Sektion Industrie und Erzeugung, Wien 1, Deutschemeiherplatz 2. Betrifft Zusatzkollektivvertrag zum Kollektivvertrag vom 22. Juli 1948 für Angestellte der Industrie.

Dieser Kollektivvertrag wurde in der „Wiener Zeitung“ Nr. 115 vom 19. Mai 1954 kundgemacht.



*Wir stehen
im Trauerfall mit
Rat und Hilfe
zur Verfügung*

STÄDTISCHE BESTATTUNG
WIEN IV GOLDEGGASSE 19 · U 40-5-20 SERIE
120 FILIALEN UND ANMELDESTELLEN IN WIEN

G. G. G. G.

Gewerbebeanmeldungen

eingelangt in der Zeit vom 24. bis 29. Mai 1954 in der Magistratsabteilung 63, Gewerberegister. (Tag der Anmeldung in Klammern.)

1. Bezirk:

Bacher Editha, Damenschneidergewerbe, Wollzeile 17/1/11 (8. 1. 1954). — Bickel Peter Richard, Handelsagentur, beschränkt auf die Vermittlung von Spezialmaschinen für die chemische Industrie, Jasomirgottstraße 6 (17. 11. 1953). — Blum Robert, Handelsagentur, Canovagasse 7, Mezzanin, Tür 7 (4. 2. 1954). — Bohdalek Karl & Co., Kommanditgesellschaft für Import und Export, Textilgroßhandel, Ein- und Ausfuhrhandel mit Industriebedarfsmaterialien aller Art für die Maschinenindustrie und Elektromaterialien, Einfuhrhandel mit Lebensmitteln, Ausfuhrhandel mit Metallwaren, Galanterie- und Lederwaren, Holz-, Papier-, Glas- und Porzellanwaren, Maschinen, verbrannten geistigen Getränken in handelsüblich verschlossenen Gefäßen, Flaschenweinen, landwirtschaftlichen Produkten, Nahrungs- und Genussmitteln, Fahrrädern, Nähmaschinen, Baustoffen und Schnittholz, Marc Aurel-Straße 7 (29. 10. 1953). — Colimpex, Import, Export, Warenhandels-Ges. mbH, Ein- und Ausfuhrhandel mit Waren aller Art, unter Ausschluss von solchen, deren Verkauf an eine besondere Bewilligung (Konzession) gebunden ist, Renngasse 2 (2. 4. 1954). — Fröhlich Marianne, Kleinhandel mit Uhren, Gold- und Silberwaren, Juwelen, Wollzeile 8 (17. 2. 1954). — Gewürz Isidor, Handel mit Natur- und Kunstdärmen, Spagat für Fleischereibedarf, Bauernmarkt 21 (28. 3. 1954). — Glaser Alfred, Alleininhaber der Firma Süßwarengroßhandel Alfred Glaser, Großhandel mit Likören, Fruchtsäften und Marmeladen, Schälmlöhnerzeugnissen, Süßwaren aller Art, Kaffeesurrogaten, Suppenwürzen, Back- und Puddingpulver und Kunsthonig, mit in den Süßwarenzweig einschlägigen Jahrmartartikel und solchen Papier-, Holz-, Glas- und Porzellanartikeln sowie Kleinhandel mit Süßwaren aller Art, Wein in handelsüblich verschlossenen Gefäßen, Likören, Fruchtsäften und Marmeladen, Kracherln, Sodawasser, Kaffeemittel und Schälmlöhnerzeugnissen, Friedrichstraße 10 (9. 2. 1954). — Glück Zwi Hermann, Handel mit Briefmarken, Stallburggasse 2/4c (10. 3. 1954). — Habitzl Hildegarde, Großhandel mit Uhren, Uhrenbestandteilen, Gold- und Silberwaren, Liliengasse 1/6 (8. 1. 1954). — Hartmann F. & Co., KG, Vertrieb von Hüttenwerkserzeugnissen, Großhandel mit Eisen und Stahl, Röhren und Fittings, Eisenwaren aller Art, sanitäre Einrichtungen, Metallen und Legierungen und den daraus erzeugten Waren, Schottenring 15 (1. 4. 1954). — Hirsch Josef, Kleinhandel mit Papier-, Kurz- und Galanteriewaren sowie Rauchrequisiten in Verbindung mit einer Tabak-Trafik, Dominikanerbastei 12 (16. 9. 1953). — Horn Friederike, Kleinhandel mit Galanterie- und unechten Bijouteriewaren, unter Ausschluss von Ledergalanteriewaren, Jasomirgottstraße 6 (16. 2. 1954). — Husseinjdian Antranik, Handel mit Teppichen, Eiberstraße 3 (24. 4. 1953). — Jaros, Ing. Adalbert Rudolf, Alleininhaber der Firma Georg Jahn, Großhandel mit Elektrowaren, Wipflingerstraße 30 (ident mit Renngasse 11) (24. 11. 1953). — Khom Ernestine Marie, Damenkleidernachhergewerbe (mit Einschluß des Kleiderbügelns und Kleiderpressens), Johannesgasse 15/III/II/14 (26. 2. 1954). — Klausner Helene, Erzeugung von kunstgewerblichen Artikeln unter Ausschluss jeder an einen Befähigungsnachweis gebundenen Tätigkeit, Dorotheergasse 14/XX (5. 3. 1954). — Krakauer Else, Fußpflegegewerbe, Köllnerhofgasse 1/12 b (26. 1. 1954). — Loidold J. E. & Co.,

Kommanditgesellschaft „Haus für individuelle Möbel im Zentrum“, Handel mit Möbeln, Fußbodenbelag und Tapeten, Plankengasse 5 (15. 1. 1954). — Mechura Franz, Großhandel mit Parfümeriewaren, Wasch- und Putzmitteln, Haushaltartikeln, unter Ausschluss von solchen, deren Verkauf an den großen Befähigungsnachweis gebunden ist, Naglergasse 3 (26. 11. 1953). — Nisto, Bekleidungs-gesellschaft mbH, Fabrikmäßige Erzeugung von Oberbekleidung aller Art aus Textilien und Kunststoffen, Annagasse 1/9 (2. 12. 1953). — Petrovic Franz, Damenkleidmachergewerbe, Tegethoffstraße 3, Mezzanin, Tür VII (26. 1. 1954). — Podhorny Miroslav, Großhandel mit Haus- und Küchengeräten, Glas-, Porzellan-, Keramik-, Eisen- und Metallwaren sowie mit Werkzeugen (ausgenommen Präzisionswerkzeugen), Rotenturmstraße 24/III/28 (11. 1. 1954). — Pollak Josef, Kleinhandel mit Textilwaren einschließlich Strick- und Wirkwaren, Kleidern und Mänteln für Kinder sowie Kinderkopfbekleidungen und Spielwaren, Kärntner Straße 53-55 (7. 1. 1954). — Propangas-Aktiengesellschaft, Kleinhandel mit verflüssigten Gasen für Koch-, Heiz- und technische Zwecke, Schuberting 9 (17. 3. 1954). — Reiss Siegfried, Juweliergewerbe, Fischhof 3/V/55 (18. 1. 1954). — Rintel Sigmund, Ein- und Ausfuhrhandel mit Waren aller Art, unter Ausschluss von solchen, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, Stubenring 18, 3. Stock (15. 2. 1954). — Schmelzer Karl-J. Bettenhausen, OHG, Buchhandlung, Kleinhandel mit Papier- und Schreibwaren, Spielkarten und Ansichtskarten, Stubenbastei 2 (3. 11. 1953). — Schmid Walter Franz, Handelsagentur, Riemergasse 13 (10. 3. 1954). — Schulhofer Aloisia, Kleinhandel mit Brennmaterialien, Ballgasse 8 (4. 3. 1954). — Seifert Fritz, Handelsagentur, Rudolfsplatz 13 a (29. 10. 1953).

2. Bezirk:

Unger Heinrich jun., Handel mit Nähmaschinen, Fahrrädern und deren Bestandteilen, Kleinhandel mit Elektrowaren, Radios und Musikinstrumenten, Hollandstraße 8 (Gassenladen) (19. 1. 1954).

3. Bezirk:

Armaghanian Haroutioun, Kleinhandel mit Textilwaren sowie mit Bekleidungsgegenständen aus Nylon, Strick- und Wirkwaren, Wolle und textilen Kurzwaren, Neulinggasse 11/III (22. 4. 1954). — Fuhrmann Anton, Alleininhaber der Firma Ing. J. J. Müller, Bauunternehmung, Strohgasse 6-8 (27. 9. 1946). — Hornsteiner Josef, Repassieren von Strümpfen, Landstraßer Hauptstraße 67 (25. 3. 1954). — Mangold Franz, Kleinhandel mit Mehl, Grieß, Bröseln, Teigwaren, Hefe und anderen Backhilfsmitteln sowie Kanditen, Schokoladen und Zuckerbäckwaren, Erdbergstraße 45 (22. 3. 1954). — Merkader Friedrich, Gemischtwarenkleinhandel, Kölbiggasse 26 (24. 3. 1954). — Niwes Erwin, Handel mit transportablen Waschmaschinen, Beatrixgasse 3 a (21. 4. 1954). — Pnaisl Maria, Kleinhandel mit Kanditen, Schokoladen, Zuckerbäcker- und Dauerbackwaren, alkoholfreien Erfrischungsgetränken, Fruchtsäften, Marmeladen und Kompotten, Likören in handelsüblich verschlossenen Gefäßen, Speiseeis, Hegergasse 11 (30. 4. 1954). — Rischka Lambert, Vulkanisierergewerbe, Radetzkystraße 26 (13. 4. 1954). — Schabel Erna, Repassieren von Strümpfen, Landstraßer Hauptstraße 108 (29. 3. 1954). — Schichl Karl, Fleischergewerbe, Großmarkthalle, Stand 96 (7. 5. 1954). — Vlcek Karl, Wäschewarenherstellergewerbe, eingeschränkt auf die Erzeugung von Bade-, Turn- und Sporthosen, Erdbergstraße 128 (23. 4. 1954). — Wawre Friedrich, Handelsagentur, Hintere Zollamtsstraße 3 (7. 5. 1954).

4. Bezirk:

Binder Hans Josef, Großhandel mit Waren aller Art, mit Ausschluss solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, Schönburgstraße 50 (16. 1. 1954). — Metzner Adele, Groß- und Kleinhandel mit Papier-, Schreib- und Zeichenwaren, Rechte Wienzeile 25/27 (24. 3. 1954).

5. Bezirk:

Bitterer Marie, Bäckergewerbe, Castelliggasse 23 (12. 3. 1954). — Lot Johann, Handelsagentur, Pilgramgasse 10 (17. 2. 1954).

6. Bezirk:

Schreglmann Ingeborg, Handel mit Photoapparaten, photographischen Bedarfsartikeln und allem Zubehör, Bedarfsartikeln für Kino- und sonstige Lichtbildzwecke sowie Kleinhandel mit Radioapparaten, Fernsehgeräten, Tonaufnahme- und Tonwiedergabegeräten, deren Bestandteilen und Zubehör, Brauergasse 2 (1. 4. 1954).

7. Bezirk:

Böhacker Anna, Kleinhandel mit Kanditen, Schokoladen, Obst, Zuckerbäckwaren, alkoholfreien Erfrischungsgetränken, Speiseeis, belegten Brötchen, Wurstmehl, beschränkt auf den Verkauf an die kartenlösenden Besucher der Erika-Lichtspiele in Wien 7, Kaiserstraße 44-46 (9. 3. 1954). — Hermann Antonia, Durchführung von Wirtschaftswerbung kollektiver Art für Gruppen von Geschäftsleuten einschließlich Herausgabe von Werbeschriften, soweit diese nicht unter das Preßgesetz fallen, Werbeplakaten und Werbeartikeln mit Ausschluss jeder Tätigkeit, die an eine Konzession gebunden ist, Schottenfeldgasse 5 (15. 4. 1954). — Zach Margarete, Ein- und Ausfuhrhandel mit Waren aller Art, mit Ausschluss solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, Wimberggasse 30 (14. 4. 1954).



SIEMENS-SCHUCKERTWERKE
Gesellschaft m. b. H.
WIEN I, NIBELUNGENGASSE 15 - TELEFON A 33 5 80
A 6379

8. Bezirk:

Culek Franz, Orthopädeschuhmachergewerbe, Piaristengasse 16 (9. 2. 1954). — Dofek Johann, Fleischergewerbe, Josefstädter Straße 89 (16. 2. 1954). — Hahn Maria, Kleinhandel mit Textilwaren, Strick- und Wirkwaren, Kurzwaren, Josefstädter Straße 35 (18. 2. 1954). — Hobza Rosa, Modistengewerbe, Buchfeldgasse 9/15 (23. 2. 1954). — Jovanovic Karl, Handel mit Maschinen und Werkzeugen, Lerchen-gasse 2/II/15 (14. 4. 1951). — Malec Wilhelm Karl, Handel mit Möbeln mit Ausnahme des Handels mit Büromöbeln, Fuhrmannsgasse 11 (17. 3. 1954). — Smeral Maria, Übernahmestelle für Chemische-reinigungsbetriebe und Färbereien, Kochgasse 15 (1. 3. 1954). — Süsz Günther, Handelsagentur, Strozzi-gasse 28/1/8 (5. 2. 1954).

9. Bezirk:

Gawdunyk Gottlieb, Großhandel mit Parfümerie- und Toiletteartikeln, mit Ausnahme jener Waren, deren Verkauf an den großen Befähigungsnachweis gebunden ist, Nußdorfer Straße 42/17 (24. 2. 1953). — Gottwald Wilhelm, Handelsvertretung für Lebensmittel, Pelkangasse 4 (26. 1. 1954). — Korotin Kurt, Einzelhandel mit Damen- und Herrenoberbekle-dung, Strick-, Wirk- und Wäschewaren sowie Textilmeterware und Schneiderzugehör, Liechten-steinstraße 36 (24. 2. 1954). — Kos Franz, Handels-vertretung, Porzellangasse 62 (7. 4. 1954). — Löw Josefa, Marktfahrgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel mit Butter, Eiern, Obst, Gemüse, Agrumen, Kartoffeln, Wildbret, Geflügel und Kitzen (ohne Ausschrotung), Fleischwaren, Landbrot, Liechtensteinstraße 9/28 (22. 4. 1954). — Mayer Kurt, Mechanikergewerbe, Gillegasse 15/3 (5. 4. 1954). — Smolka Josef, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln mit Ausschluss solcher, deren Verkauf an den großen Befähigungsnachweis gebunden ist, Pelkangasse 4 (10. 2. 1954).

10. Bezirk:

Beraus Franz, Fleischergewerbe (Fleischhauer und Fleischselcher), Favoritenstraße 131 (18. 1. 1954). — Bierlein Brigitta, Kleinhandel mit Lebensmitteln, mit Ausschluss jener Waren, zu deren Verkauf die Erbringung des großen Befähigungsnachweises vorgeschrieben ist, Troststraße 47 (19. 1. 1954). — Drexler Otto, Friseur- und Perückenmachergewerbe, Tolbuchstraße 17 (12. 4. 1954). — Hintersteiner Johann, Fleischergewerbe (Fleischhauer und Fleischselcher), Herzgasse 10 (26. 3. 1954). — Koller Josef, Mechanikergewerbe, Van der Nüll-Gasse 3 (6. 3. 1954). — Löwi Barbara, Kleinhandel mit kalten und heißen Würst-waren mit und ohne Zutaten (Senf, Kren oder Paprika), kalten Fleischwaren, Speck, Brot und Gebäck, Käse, Butterbrot, Fischmarinaden, Eiern, konservierten Gurken, Obst, Schokolade- und Zucker-waren und Sodawasser (ohne jeden Zusatz) während der gesetzlich gestatteten Nachtstunden, Tolbuch-straße, vor O.Nr. 47 (19. 3. 1954). — Matzke, Schmid & Schöller, Lohnzuckermühle, OHG, Vermahlen von Zucker, Ostbahnhof, Magazin 5 (1. 3. 1954). — Rozanek Siegfried, Tischlergewerbe, Columbus-gasse 105 (21. 4. 1954). — Schütz Margarethe, Damen-kleidermachergewerbe, Erlachgasse 32-34/26/2/10 (20. 4. 1954). — Schwingenschlößl Felix, Kleinhandel mit festen Brennmaterialien, Kronawettergasse 63, Siedlung Südost (20. 4. 1954). — Spiroch Henriette, Kleinhandel mit Wäschewaren, Damen- und Kinder-oberbekleidung, Quellenstraße 30 (27. 3. 1954). — Vokroj Johann, Werbegraphik, Triester Straße 9/18 (14. 4. 1954).

11. Bezirk:

Brauner Maria, Kleinhandel mit Milch, Milch-ge-tränken in Flaschen sowie den in Milch-

sondergeschäften zugelassenen Nebenartikeln, Lory-straße 39 (31. 3. 1954). — Gschel Franz, Bäcker-gewerbe, Felsgasse 9 (6. 4. 1954). — Schmötzer Karl, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln, unter Ausschluss jener Waren, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, Kopalgasse 49 (23. 4. 1954).

12. Bezirk:

Király Maria, Maler für Industrieerzeugnisse, ein-geschränkt auf die Brandmalerei, Rosallengasse 16/13 (30. 1. 1954). — Menhofer Johann, Übersetzungs-büro, Steinbauergasse 36/13/4 (10. 4. 1954). — Stehlik Karoline, Kleinhandel mit Sand, Südwestfriedhof, gegenüber Tor I (Hervicusgasse) (22. 2. 1954).

14. Bezirk:

Brosser Emilie, Übernahme von Arbeiten für die Gewerbe der Chemischputzer (Kleiderreiner) und Färber, Meiselstraße 73 (28. 4. 1954). — Maurer Franz, Gemischtwarenhandel im kleinen, Märzstraße 136 (27. 4. 1954). — Sedlak Johann, Naturblumenbinder- und -händlergewerbe, Hütteldorfer Straße 113 a (22. 4. 1954). — Trebitsch, Ing. Theodor Friedrich, Fabrikmäßige Eisengießerei, Breitenseer Straße 84 (13. 10. 1953). — Tüchler Rosa Theresia, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln, Wasch- und Putzmitteln, Parfümeriewaren, Toilette- und Haus-haltungsartikeln, Bürgersteingasse 1 (24. 2. 1954).

15. Bezirk:

Lechner Elisabeth, Marktfahrgewerbe, be-schränkt auf den Kleinhandel mit Strick- und Wirkwaren sowie mit chemisch-technischen Neuheiten, wie diese üblicherweise von Marktfahrern vertrieben werden, Plastikwaren, unter Ausschluss jener Artikel, deren Verkauf an den großen Be-fähigungsnachweis gebunden ist, Kröllgasse 18/13 (19. 3. 1954). — Wilder Jacques, Großhandel mit Textilwaren, Strick- und Wirkwaren sowie ein-schlägigen Kurzwaren und Schneiderzubehör, Jadengasse 11 (20. 10. 1953).

16. Bezirk:

Milham Maria, Friseur- und Perückenmacher-gewerbe, Ottakringer Straße 212 (12. 4. 1954). — Weghuber O. u. A., OHG, Weghuber-Möbel, Klein-handel mit Möbeln unter Ausschluss von Büro-möbeln, Neulerchenfelder Straße 84 (25. 3. 1954). — Zeininger & Co., Kommanditgesellschaft, Klein-handel mit Textilwaren, Neulerchenfelder Straße 58/2 (11. 2. 1954).

17. Bezirk:

Barak Anna, Übernahmestelle für Färbereien und Vorhangspannen, Leopold Ernst-Gasse 56 (13. 4. 1954). — Fahr Eleonora, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln, Wasch- und Putzmitteln, Haus-haltungsartikeln, Rokitanzkygasse 15 (27. 3. 1954). — Waczulik Marie, Kleinhandel mit Kanditen, Schokoladen, Zuckerbäckwaren, alkoholfreien Erfrischungsgetränken und Speiseeis, Dornbacher Straße 89 (31. 3. 1954).

18. Bezirk:

Simeček Friedrich, Kleinhandel mit festen Brenn-materialien, Währinger Gürtel 115 (24. 3. 1954). — Uhl Helene, Übersetzungsbüro, Währinger Straße 126 (25. 3. 1954).

19. Bezirk:

Kleyna Rupert, Handelsvertretung, Gymnasium-straße 77/I (15. 5. 1954).

21. Bezirk:

Benesch Johann, Gemischtwarenhandel, Lang-Enzersdorfer Straße 42 (5. 4. 1954). — Brauneis Josef, Handel mit Eisenfässern und Emballagen aus Blech, Holz und Pappe, Leopoldauer Straße 176 (8. 2. 1954). — Hansy Herbert Ernst, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln, Wasch- und Putzmitteln, Haus-haltungsartikeln, Stammersdorf, Hauptstraße 117 (20. 4. 1954). — Heidler Brunhilde, Kleinhandel mit Papierwaren, Schreib- und Zeichenrequisiten, Fahr-bachgasse 11 (5. 5. 1954). — Holub Karl, Kleinhandel mit chemisch-technischen Artikeln (Schädlings-bekämpfungsmitteln im Pflanzenbau) unter Aus-schluss solcher, deren Verkauf an eine Konzession gebunden ist, erweitert um den Handel mit Samen, Futter und Düngemitteln, Brünner Straße 100 (30. 4. 1954). — Kaiser Franz Robert, Kleinhandel mit Würsteln, Wurstwaren, Gebäck, Brot, Kanditen, Schokoladen, Zuckerbäckwaren, alkoholfreien Erfrischungsgetränken, Obst, belegten Brötchen, Essiggemüse, eingelegten Gurken, Senf, Kren, gekochten Eiern, Selchwaren, Butter, Sardinen, Käse, Speiseeis und Flaschenbier, oberhalb der Nord-westbahnbrücke, beim Strom-km 1933,400, 12 m vom Ufergrat entfernt (Verkaufshütte mit Fensterver-kauf) (12. 4. 1954). — Kaszubski Magdalena, Er-zzeugung von Lederkonservierungsmitteln, Schuh-creme, Fußbodenpflegemitteln, technischen Schmier-mitteln, Metallputzmitteln sowie von kosmetischen Artikeln, Prager Straße 62 (6. 10. 1954). — Krupka Johann, Kleinhandel mit Schuhen, Gerasdorf, Schanzenweg 67 (6. 2. 1954). — Lounek Anton, Klein-handel mit Herrenoberbekleidung und Herren-schneiderzugehör sowie Stoffen für Herrenober-bekleidung, Am Spitz 1 (3. 5. 1954). — Pölz Ferdinand, Mechanikergewerbe, Brünner Straße 50 (26. 4. 1954). — Reich Kurt, Handelsvertretung, Schloß-hofer Straße 45/5 (9. 3. 1954).

24. Bezirk:

Jiricek Ludwig, Gemischtwarenkleinhandel, unter Ausschluss des Handels mit Lebens- und Genuß-mitteln, Brenn- und Baumaterialien, Textilwaren

und Lederschuhen, sofern es sich nicht um ausgesprochene Sportbekleidung aus Textilien und Sportschuhe handelt, Guntramsdorf, Mödlinger Straße 2 (9. 7. 1953).

25. Bezirk:

Haschka Walter, Mechanikergewerbe, Rodaun, Kaltenleutgebner Straße 13 (7. 4. 1954). — Holub Maria, Kleinhandel mit Strick- und Wirkwaren, Wolle, Garnen und einschlägigen Kurzwaren, Vösendorf, Laxenburger Straße 1 (24. 3. 1954). — Kraucher Alois, Brennholzzerkleinerung mittels fahrbarer Kreissäge, Perchtoldsdorf, Bachacker-gasse 12 (4. 3. 1954). — Mrva Hermann, Fabrik-mäßige Erzeugung von chemisch-technischen Pro-dukten mit Ausnahme von organischen und an-organischen Grundchemikalien und mit Ausschluß jeder Tätigkeit, die an eine Konzession gebunden ist, Atzgersdorf, Breitenfurter Straße 213 (13. 11. 1953). — Russo Alfred, Handelsagentur, Mauer, Olzeltgasse 3 (7. 3. 1953).

26. Bezirk:

Baumgartner Johann, Betrieb einer Badeanstalt, Weidlingbach, Parzelle 165/1 (19. 2. 1954).

Konzessionsverleihungen

eingelangt in der Zeit vom 24. bis 29. Mai 1954 in der M.Abt. 63, Gewereregister. (Tag der Ver-leihung in Klammern.)

1. Bezirk:

Frankl Max, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform eines Kaffeehauses mit den Berech-tigungen nach § 16 GewO, lit. d) Ausschank von Likören aller Art und von Rum und Kognak, lit. f) Verabreichung und Verkauf von Kaffee, Tee, Schokolade und anderen warmen Getränken und von Erfrischungen, lit. g) Haltung erlaubter Spiele, Laurenzerberg 5 (22. 4. 1954). — Haspl Rainer, In-kassobüro, Annagasse 12 (22. 2. 1954). — Verein Katholische Filmgilde, Herstellung von zur öffent-lichen Aufführung bestimmten Filmen (Laufbil-dern), beschränkt auf Spielfilme religiösen Inhaltes, Stephansplatz 3 (20. 2. 1954). — Verein Katholische Filmgilde, Filmverleih, beschränkt auf Filme reli-giösen Inhaltes und Filme der vaticanischen Pro-duktion (Centro cinematografico cattolico), Ste-phansplatz 3 (27. 5. 1952). — Verein Katholische Filmgilde, Filmvertrieb, beschränkt auf Filme reli-giösen Inhaltes und Filme der vaticanischen Pro-duktion (Centro cinematografico cattolico), Ste-phansplatz 3 (27. 5. 1952).

2. Bezirk:

Lischka Rosina, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Brantweinschenke mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabreichung von Brot und Gebäck, lit. d) Ausschank und Kleinverschleiß von gebrannten geistigen Getränken, lit. e) Ausschank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Ausschank von Tee und alkoholfreien Heißgetränken, erweitert um die Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. c) Ausschank von Flaschenbier, lit. j) Verabreichung von Kaffee, Schrotzbergstraße 1 (14. 4. 1954).

3. Bezirk:

Akkord Filmproduktion Ges. mbH, Herstellung von zur öffentlichen Aufführung bestimmten Filmen, beschränkt auf Langspielfilme, Jacquingasse 15/II/4 (7. 5. 1954). — Ptak Franziska, Alleinhaberin der Firma „Eisonkel Ptak & Co., Gefrorenesindu-

strie, Speiseeiszirtschaft“, Gast- und Schank-gewerbe in der Betriebsform eines Eissalons mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. f) Ver-abreichung und Verkauf von Speiseeis, Sodawasser allein und in Verbindung mit Fruchtsäften, Schlag-obern, Waffen und Hohlhippen, Landstraßer Haupt-straße 95 (12. 5. 1954).

10. Bezirk:

Calek Maria, Mit Kraftfahrzeugen betriebenes Platzfuhrwerksgewerbe, Columbusgasse 90 (18. 5. 1954). — Krecht Adele, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform eines Gasthauses mit den Be-rechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabreichung und Verkauf von Speisen, lit. c) Ausschank von Bier, Wein, Obstwein, lit. d) Ausschank von ge-brannten geistigen Getränken, lit. e) Ausschank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Verabreichung und Verkauf von Kaffee, Tee, Schokolade und anderen warmen Getränken und von Erfrischungen, lit. g) Haltung von erlaubten Spielen mit Ausnahme des Billard-spieles, Favoritenstraße 226 (3. 5. 1954).

11. Bezirk:

Wozak Ing. & Ing. Werl, Architekten und Stadt-baumeister, OHG, Baumeistergewerbe, Simmerin-ger Hauptstraße 495 (8. 5. 1954).

12. Bezirk:

Diem Johann, Kraftfahrzeugmechanikergewerbe, Biedermannsgasse 13 (14. 5. 1954). — Korn Leopold, Mit Kraftfahrzeugen betriebenes Platzfuhrwerks-gewerbe, eingeschränkt auf den Nachtbetrieb, Rotenmühlgasse 59 (28. 4. 1954).

15. Bezirk:

Raska Friedrich, Trödler, Neubaugürtel 45 (21. 4. 1954).

16. Bezirk:

Hussek Hermine, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Spirituosenchenke mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. d) Ausschank und Kleinverschleiß von gebrannten geistigen Ge-tränken, lit. f) Verabreichung von Tee, Punsch und alkoholfreien Erfrischungsgetränken, erweitert um lit. b) Verabreichung von Backwaren an Gäste, lit. c) Verabreichung von Flaschenbier, lit. f) Ver-abreichung von Espresso-Kaffee, Hasnerstraße 119 (17. 5. 1954). — Lafsa Helene, Gast- und Schank-gewerbe in der Betriebsform einer Brantweinschenke mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabreichung von Brot und Gebäck, lit. d) Ausschank und Kleinverschleiß von gebrannten geistigen Getränken, lit. e) Ausschank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Ausschank von Tee und Verabreichung von alkoholfreien Heißgetränken, Thaliastraße 119 (11. 5. 1954). — Nedoma Juliana, Mit Kraftfahrzeugen betriebenes Platzfuhrwerks-gewerbe, Neumayrgasse 9 (12. 5. 1954).

17. Bezirk:

Scheiderbauer Dr. Liselotte, Gast- und Schank-gewerbe in der Betriebsform eines Gasthauses mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Ver-abreichung und Verkauf von Speisen, lit. c) Aus-schank von Bier, Wein, Obstwein, lit. d) Ausschank von gebrannten geistigen Getränken, lit. e) Aus-schank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Verabrei-chung von Kaffee, Tee, Schokolade und anderen warmen Getränken und von Erfrischungen, lit. g) Haltung von erlaubten Spielen mit Ausnahme des Billardspieles, Dornbacher Straße 116 (26. 4. 1954).

18. Bezirk:

Fichtinger Johanna, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Brantweinschenke mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. d) Ausschank und Kleinverschleiß von gebrannten geistigen Ge-tränken, lit. e) Ausschank von Heil- und Mineral-wässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Verabreichung von Tee und Punsch und al-koholfreien Heißgetränken, mit der Beschränkung, daß diese Konzession nur in Verbindung mit dem im gleichen Standort befindlichen Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform eines Gast-hauses ausgeübt werden darf, Sternwartestraße 5 (12. 4. 1954). — Zellinger Theresia, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform eines Gast-hauses mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabreichung und Verkauf von Speisen, lit. c) Ausschank von Bier, Wein und Obstwein, lit. d) Ausschank von gebrannten geistigen Ge-tränken im Anschluß an die Mahlzeiten, lit. e) Ausschank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. g) Haltung von erlaubten Spielen mit Ausnahme des Billard-spieles, Sternwartestraße 13 (14. 4. 1954).

19. Bezirk:

Strasky Albert, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Spirituosenchenke mit den Be-rechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabreichung und Verkauf von Brot, Backwaren, Butter und Brotaufstrichen, lit. d) Ausschank und Kleinver-schleiß von gebrannten geistigen Getränken, lit. f) Verabreichung und Verkauf von Tee, Punsch, alkoholfreien Heiß- und Erfrischungsgetränken, er-weitert um die Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. c) Ausschank von Flaschenbier, lit. f) Ver-abreichung von Kaffee, Weinberggasse 36 (4. 5. 1954).

21. Bezirk:

Hoda Therese, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform einer Brantweinschenke mit den Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. b) Verabrei-chung von Brot und Gebäck, lit. d) Ausschank von gebrannten geistigen Getränken, lit. e) Aus-schank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Verabrei-chung und Verkauf von Tee und alkoholfreien Heißgetränken, erweitert um die Berechtigungen nach § 16 GewO, lit. c) Ausschank von Flaschen-bier, lit. f) Verabreichung und Verkauf von Kaffee, Tee und alkoholfreien Heißgetränken, Anton Bosch-Gasse 13 (23. 3. 1954).

23. Bezirk:

Schmalzl Johann, Steinmetzmeistergewerbe, Him-berg, Hauptstraße 47 (13. 5. 1954).

24. Bezirk:

Schaffer Ing. Fritz, Baumeistergewerbe, Mödling, Badstraße 36 (12. 5. 1954).

26. Bezirk:

Gründer Maria, Gast- und Schankgewerbe in der Betriebsform eines Gasthauses mit den Berech-tigungen nach § 16 GewO, lit. a) Beherbergung von Fremden, lit. b) Verabreichung und Verkauf von Speisen, lit. c) Ausschank von Bier, Wein und Obstwein, lit. d) Ausschank und Kleinverschleiß von gebrannten geistigen Getränken, lit. e) Aus-schank von Heil- und Mineralwässern sowie von nichtgeistigen Kunstgetränken, lit. f) Verabrei-chung von Kaffee, Tee, Schokolade und anderen warmen Getränken und von Erfrischungen, lit. g) Haltung von erlaubten Spielen, Höflein an der Donau, Donaustand 10 (10. 5. 1954).

Ing. Raimund Niedermeyer
Kulturtechnik, Sportanlagenbau
Garten- und Landschaftsgestaltung
Wien I, Bäckerstraße 14
Telephon R 24 1 32

STAUSZIEGELGEWEBE
der Putzmörtelträger ist formge-bendes und konstruktives Element
A 6647/6
Beim Fachhandel



**GASKOKS-
VERTRIEB**
GESELLSCHAFT M. B. H.
Generalvertrieb von Wiener Gaskoks
und Linzer Hüttenkoks
WIEN I, OPOLZERGASSE 6
TELEPHON U 26 5 75
A 6222

Wm. Szalay & Sohn
Eisengroßhandlung Ges. m. b. H.
Wien III, Mohlgasse 30
Eisen und Bleche
Telephon U 18-5-65 Serie
A 6180/13

RICHARD SCHROTH
Dachdeckerei
und Bauspenglerei
WIEN V, SCHONBRUNNER STR. 93
Telephon A 33-0-18
A 35-2-95
A 6080/5

MORIZ KUBITZA's Wwe.
 BAUMEISTER
 Wien IX, Schubertgasse 16
 Telephon R 52 2 71
 A 6673/3

WEBWAREN
Hutter & Welt
 WIEN I, SCHWERTGASSE 4
 GMUND-NEUSTADT, N.-O.
 A 6676

Ing. Franz Neuzil
 Architekt und Stadtbaumeister
 Ausführung von Gleisanlagen
 und Gleisoberbauarbeiten
 VI, Marchettigasse 1, Tel. A 32 2 56
 Technisches Büro:
 IV, Gußhausstraße 4, Tel. U 44002
 A 6677/3

Willibald Petritsch
 Installateur für Gas-, Wasser-
 und sanitäre Anlagen
 Wien XXI, Angererstraße Nr. 7
 Telephon A 61-9-51
 A 5847/6

Behördl. konz. Installationsbüro
Max Vuckovic' Wtw.
 Gas-, Wasser-, Pumpen-, Bäder-
 und Klosettanlagen, Warm-
 wasserheizungen
 Adaptierungen und Repara-
 turen sämtlicher in das Fach
 einschlagender Arbeiten
 Wien XIX, Pokornyg. 9
 Telephon B 10 0 93
 A 5992/13

GAS VERWENDUNG
 IN GEWERBE
 UND INDUSTRIE
 sichert einfachen und
 wirtschaftlichen Betrieb
 Fachtechnische Beratung
 durch die
**WIENER STADTWERKE
 GASWERKE**
 Direktion:
 VIII, Josefstädter Straße 10
 A 2 4 5 2 0
 Geschäftsstellen:
 XII, Theresienbadgasse 3
 R 3 9 5 6 5
 XX, Denigasse 39
 A 4 2 5 3 0
 A 6294

**Lacke und Anstrichmittel
 Gebrüder Jirschik**
 LACKFABRIK
 WIEN XV, ULLMANNSTRASSE 3
 Telephon R 33-4-20, R 35-3-29
 A 5844/6

GEBURTH
 GIESSEREI EMAILWERK
 WIEN, 2. KAISERSTR. 71 839525
 OFEN-HERDE
 KOCHANLAGEN
 KESSELSELCHEN
 KÖHLANLAGEN
 LUFTHEIZUNG
 GRAUGUSS

 1862
 90 JAHRE FÜHRENDE QUALITÄT

Ing. ERNST RIEGER
 Stadtbaumeister
 Wien XIX, Billrothstraße Nr. 79a
 Telephon B 10 0 64
 A 6518/3

Hoch- und Tiefbau
Ing. Karl Kobermann
 Architekt und Stadtbaumeister
 Wien XVI
 Friedmanngasse 42
 Telephon A 28-309
 A 6512/6

BAUMEISTER
ERNST FENDESACK
 WIEN IX
 Schwarzspanierstraße 18
 A 21 2 77
 A 6506/4

 **HANS
 SCHMITZER jun.**
 GEPR.
 DACHDECKERMEISTER
 TELEPHON
 Y 13 4 22
 WIEN XV
 MÄRZSTRASSE 63
 A 6038/13

Seit 1894
**Lichtpausen
 Plandrucke**
 für Baustellen,
 Werkhallen u.
 Archiv
Johanna Kerbler
 Wien VI, Theobaldg. 7
 Telephonnummer B 25-509
 Ein- und Mehrfarbendrucke
 nach Parzellierungs-, Teilungs-,
 Höhen- u. Schichtenplänen usw.
 A6045/12